

# EL DIARIO DE AVILA

Miércoles, 3 de mayo de 1978

15 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN  
Redacción, Administración y Talleres: Pl. de Santa Teresa, 12  
Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42  
Año LXXIX • Número 25.125 • Depósito Legal: AV-5-1958

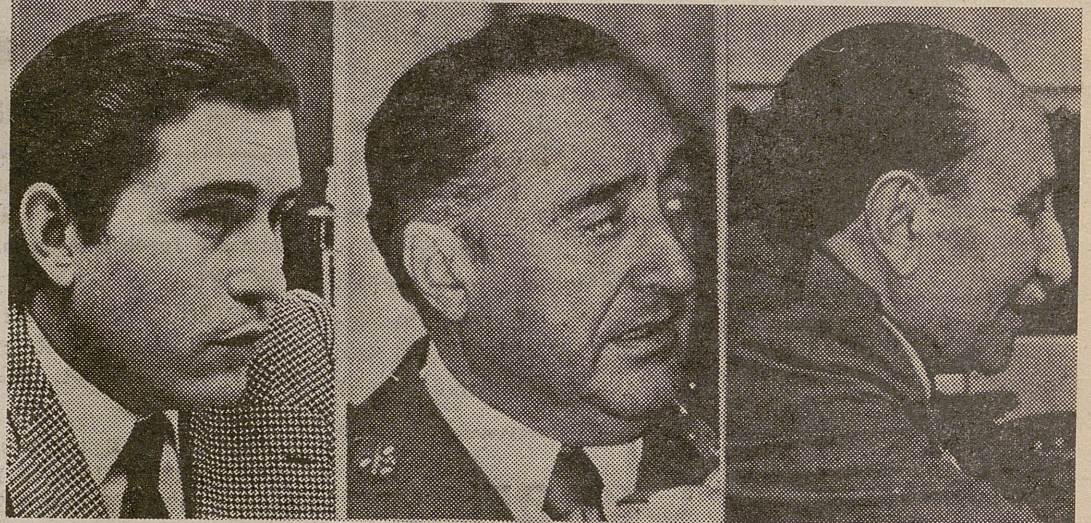
## Los Reyes inauguraron la Exposición Goya



Los Reyes, don Juan Carlos y doña Sofía, inauguraron ayer la Exposición "Goya en la Biblioteca Nacional", con motivo de conmemorarse el CL aniversario de la muerte del genial pintor aragonés y en la que se muestra la más importante colección de grabados suyos. La foto, de EURO-PA PRESS, recoge un momento del acto.

## Don Emilio Contreras Ortega, nuevo gobernador civil de la Provincia

Esta mañana juró su cargo, en el Ministerio del Interior



El Consejo de Ministros de ayer aprobó el nombramiento de don EMILIO CONTRERAS ORTEGA, como gobernador civil de la provincia de Avila, para sustituir en el cargo a don Luis Cuesta Gimeno, que marcha al Gobierno Civil de León. El nuevo gobernador civil de Avila, nació en Almería, el día 12 de julio de 1944. Es licenciado en Derecho por la Universidad de Madrid, en la cual también cursó la carrera de Ciencias Políticas. Igualmente hizo unos cursos de Derecho Político en la Universidad de la Sorbona, de París. Entre sus actividades periodísticas hay que destacar que ha sido director del Comité de Lectura y Selección de «A B C», comentarista político en «Blanco y Negro», así como en «La Gaceta Ilustrada», etc.

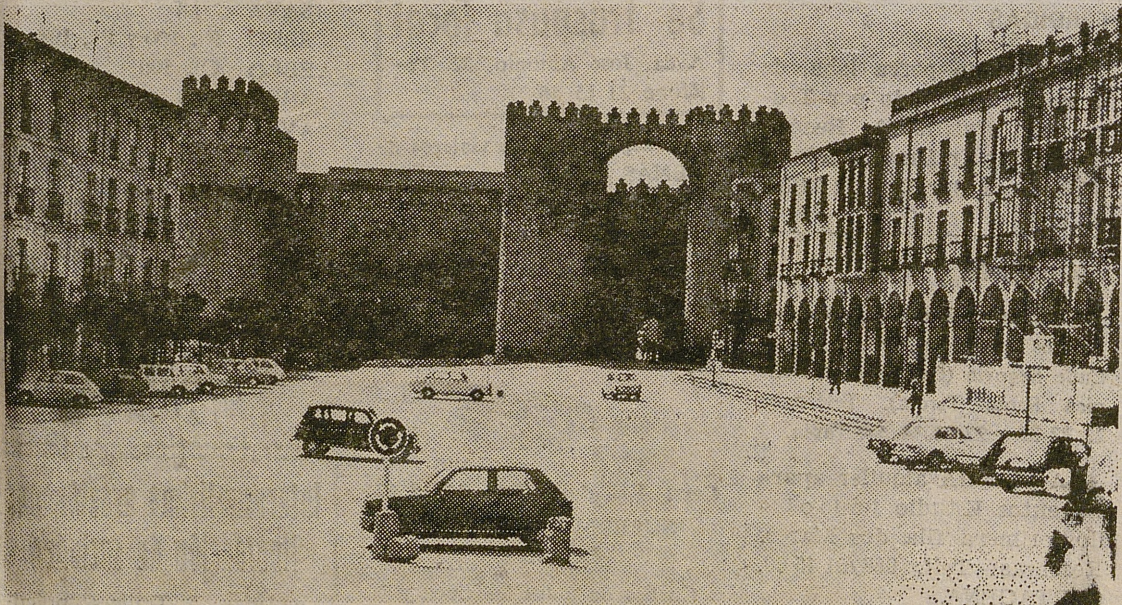
Ha trabajado en la empresa privada y en la actualidad ocupaba el cargo de secretario de Información del Consejo del Instituto Nacional de Industria y secretario provincial de Información

de U. C. D. en Madrid. Está casado y no tiene hijos. Don EMILIO CONTRERAS ORTEGA, juró su cargo, como gobernador civil de nuestra provincia, esta mañana en el Ministerio del Interior, junto con los nuevos altos cargos de este departamento ministerial, nombrados en el Consejo de Ministros de ayer y entre los que figuran (de izquierda a derecha, en las fotografías de Europa Press) conforme informamos en la referencia de dicho Consejo de Ministros, que ofrecemos en páginas 12 y 13.

El acto fue presidido por el titular del Departamento del interior, don Rodolfo Martín Villa.

Tras la lectura del decreto de nombramiento y de que leyese la fórmula del juramento el ministro del Interior, el nuevo gobernador civil de Avila le prestó del cargo que viene a desempeñar de nuestra Provincia, en el cual le deseamos muchos éxitos y satisfacciones muy cumplidas.

# AVILA AYER, VACIA



Después del largo fin de semana, en el que Avila registró un gran lleno, la jornada de ayer, festiva únicamente en nuestra capital, se caracterizó por todo lo contrario. La capital apareció más vacía y desolada que nunca hasta el punto de que, por la tarde, fue posible obtener esta fotografía de la Plaza de Santa Teresa con abundancia de sitios libres (parece mentira) para aparcar los automóviles. Ayer no quedaba ya en Avila nadie de los que vinieron a pasar el fin de semana; hubo pocos coches de línea de la provincia y muchos abulenses aprovecharon la jornada libre para salir a realizar compras en otras capitales.—(Foto: LUMBRERAS).

*Chocaro* Confección para señora

Todo en confección para señora  
AL MAS BAJO PRECIO

## TIENDA VAQUERA

Reyes Católicos, 14

(Pasaje)

Nos hemos adherido con una gran cantidad de artículos a la campaña en beneficio y garantía del consumidor.



almacenes

## EL CASTILLO

Abierto sábados por la tarde.

MAYO

**7**

DOMINGO

«Día de la Madre»  
**REGALOS**



**ANGEL**  
JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA

BRAZALETES - PULSERAS - SORTIJAS - RELOJES  
PENDIENTES - MEDALLAS

Joyas de Plata **S' P A L I U**

San Millán, 2 y Duque de Alba, 1.

Teléfono: 21 18 27

# Posibilidad de pago por parte de las empresas, sin recargo, de las cuotas atrasadas, adeudadas a la Seguridad Social

También podrán hacerlo los trabajadores autónomos, en relación con las cotizaciones debidas a la Mutualidad

En el «B. O. E.» del día 20 de marzo y en el del día 7 de abril, se ha publicado una Resolución y una Orden Ministerial, respectivamente, en las que se establece un sistema excepcional para que las Empresas del Régimen General de la Seguridad Social y los trabajadores acogidos a los distintos Regímenes Especiales (Trabajadores Autónomos, Representantes de Comercio,

Toreros, Artistas, Escritores de Libros y Trabajadores Ferroviarios) puedan ingresar sin recargo de demora las cuotas adeudadas a la Seguridad Social.

Sobre este excepcional procedimiento de pago se informará ampliamente en las Delegaciones del Instituto Nacional de Previsión y del Servicio de Mutualismo Laboral.

## Avila en Canarias

El Excmo. Cabildo Insular de Tenerife convoca el Concurso de Periodismo «Elias Ramos González», en su primera edición, al objeto de honrar la memoria y rendir homenaje a quien fuera Consejero del Patronato de Turismo de esta Corporación, miembro de la Sociedad Española de Escritores de Turismo y constante valedor de los intereses de la isla en esta actividad. Dicho Concurso será regido por las siguientes

tareas deberán publicarse dentro de los noventa días naturales siguientes a la publicación de las presentes bases en el «Boletín Oficial del Estado».

7.º Se establecen tres premios, dotados: el primero con CIEN MIL PESETAS (100.000); el segundo, con SETENTA Y CINCO MIL PESETAS (75.000), y el tercero, con CINCUENTA MIL PESETAS (50.000).

8.º El fallo del jurado, designado por la Corporación y compuesto por un número impar de personas de reconocida solvencia literaria y especialistas en cuestiones turísticas, será inapelable.

9.º El jurado podrá declarar desierto cualquiera de los premios si, a su juicio, no alcanzan la calidad o fines perseguidos.

10.º El Excmo. Cabildo Insular de Tenerife queda en libertad de dar, a los artículos premiados, el uso que estime oportuno, sin tener que abonar a los autores derechos adicionales de ningún tipo.

11.º La participación en este Concurso implica la aceptación de todas y cada una de las presentes bases. Santa Cruz de Tenerife, 30 de marzo de 1978.

El Secretario, Ramón Funes Sánchez.  
V.º B.º El Presidente, Rafael Clavijo García.

### BASES

1.º Podrán participar en este Concurso todos los escritores que lo deseen, siempre que sus trabajos sean publicados en cualquier medio de la prensa nacional.

2.º Los artículos o reportajes habrán de versar sobre Tenerife y el turismo o sobre cualquier tema que incida en los aspectos turísticos de la isla.

3.º Se remitirán tres ejemplares de los trabajos publicados, indicando fecha de edición y medio en que han aparecido, por correo certificado, al Excmo. Cabildo Insular de Tenerife. Patronato de Turismo. Plaza de España, Santa Cruz de Tenerife. Se indicará en el sobre: «Para el concurso de periodismo Elias Ramos González».

4.º Cada autor podrá concursar con cuantos artículos o reportajes desee, y la extensión de los mismos será libre.

5.º Los originales podrán ir firmados por el autor o bien con seudónimo, en cuyo caso se remitirá, junto a los tres ejemplares, un sobre cerrado, en cuyo interior figuren los datos personales del concursante, y que solamente podrá ser abierto en caso de alcanzar alguno de los premios.

6.º Los artículos o repor-

### VENTAS

*Tele-Mogán*

**Muebles de cocina**

—Tractores reacondicionados, de primera línea, varias marcas. Hermanos Jiménez. Arévalo. Teléfono 94.

—SE VENDE finca de 12 Ha. de regadío. Totalmente equipada. ECONOMICA. Teléfono 21 26 49.

—SE VENDE terreno en «LAS HERVENCAS», a 1.300 pesetas m2. Teléfono 212649.

—Se venden o alquilan locales en Avila, 18 de Julio y Alfonso de Montalvo, económicos. Teléfono 21 26 49.

**Agencia "CAMARAL", dispone de pisos en:**

AV. de Portugal; P.º de San Roque; AV. de José Antonio; AV. del 18 de Julio; C/ Capitán Peñas; C/ Deán Castor Robledo; C/ Capitán Méndez Vigo; C/ Bilbao; C/ Cardenal Cisneros; C/ Rufino Martín; C/ de Burgoñondo; C/ Travesía de la Toledana; C/ Jesús del Gran Poder; C/ Eduardo Marquina; C/ Conde Don Ramón, y un piso en la C/ Madrigal. Varios de éstos están completamente terminados y con llave en mano.

Disponemos de un bloque en Las Navas del Marqués y varios más en Avila Capital en construcción y con facilidades de pago.

**HOTELES-VENTA**  
—VENDO CHALET EN NAVALEUENGA, 500 m2. Teléfono: 477 32 65 (Madrid).

**PISOS VENTA**  
—Se vende piso pequeño, muy céntrico, propio oficinas. Teléfono 22 10 22.

—TORREMOLINOS apartamentos 60 m2. vendo, 800.000 llaves mano, amueblados, aire, piscina. Facilidades. Infórmese 947-223160.

**PERDIDAS**  
—Extraviada perra loba, de 3 meses. Responde por Tosca. Se gratificará. Razón: Carlos Fernández Plaza, Woodstock Bar Telf. 22 27 86.

**ALQUILERES**  
—Alquiler coches sin conductor, últimos modelos, Prolongación Calle Segovia (Garaje detrás clínica Santa Teresa). Teléfonos 22 22 33 y 22 22 34. Sr. Tapia.

—LA MANGA alquiler apartamentos Estudio junio o julio, primera fila dos Mares. Reservas: Telf. 968/51 45 60. CARTAGENA.

—YA es verano en Torredelmar y Gandia. Apartamentos equipados 8.000 mensuales, particular (91) 401 59 99. Noches.

### VARIOS

**TRATAMIENTOS CAPILARES**  
—Señora, caballero. Si tiene caspa, grasa, seborrea difícil de combatir, ahora tiene la ocasión de curarse. «Peluquería Chenchá», se lo garantiza. Vara de Rey, número 1. Avila. Teléfonos: Avila 21 16 70 Madrid 7462320 y 200 45 19.

**DEMANDAS**  
—Médico casado, necesita alquilar piso, urgentemente. Llamar al 2180223 ó 4620822 de Madrid.


**TRABAJO**  
—Se necesita empleada de hogar para Madrid. Buen sueldo. Llamar al teléfono: 22 18 42, de 2 a 3 de la tarde.  
—Se necesita empleada de hogar, fija. Teléfono 22 05 79.

—Se necesita empleada de hogar, matrimonio solo, sueldo a convenir. Telf. 715 17 39. Zona residencial. Madrid.  
—Necesito empleada de hogar fija. Teléfonos 22 06 03 y 22 15 20.  
—Se necesita chica interna. Teléfono 22 28 65.  
—Señora, señorita, gane dinero en casa haciendo punto a mano. Infórmese. Teléfono 22 19 85.

**TRASPASOS**  
**Se traspasa local**  
Avda. José Antonio, 32. Teléfono 21 15 56.  
—Se traspasa línea de viajeros de ARENAS a AVILA, por no poderlo atender. Teléfono 37 00 30. de Arenas, de 4 a 6 tarde.

**COCHES VENTAS**

AVILAUTO, S. L.



Carrt. Valladolid Telf. 22 18 62

SUPERMERCADO DE OCASION

Coches de todos los tipos y marcas. Completamente revisados. Garantía 30 días o mil kilómetros

**Conductor: Circule por la derecha.**

—MERCADO DE OCASION.—  
PEGASO 1.065 con tercer eje acervi y basculante, AV 13.282 semirremolque carrozado, furgón metálico, M-6.250-BP, con 19.000 kilómetros, seminuevo. TURISMO MG Barcelona 637.054, muy buen estado general. SAVA 311 AV-0605-A, SAVA 311 AV-13.833. HIJOS DE VICTOR ALCON. Telf. 22 22 00.

—Se venden Renault-7, 39.000 Km. Seat 133, 8.000 Km. 127, pocos kilómetros. Seat 1430, pocos kilómetros. Teléfono 22 22 33. de 4 a 8 tarde.

—El mercado Nacional de Ocasión RENAULT-AREVALO les ofrece esta semana los siguientes vehículos con garantía hasta seis meses.

MODELOS	AÑOS
Mini-850	1974
Mercedes-200	1971
Renault-6	1969
Austin Victoria	1973
Renault-12 Familiar	1974
Seat-132 D	1975
Renault-5	1974
Citroen 2 CV.	1965
Renault-8	1973
Renault-8	1969
Renault-6	1974
Simca 1200 S	1976
Renault-8	1974
Seat-1430	1970
Seat-131-1600	1976
Seat-124 Sport	1974

Venga a vernos con confianza Tlf. 49 de Arévalo.

**MERCADO DE OCASION**  
**TRACTORES**  
SUPER EBRO  
EBRO S - 55  
EBRO - 160 D  
EBRO - 155 D  
M F - 135  
J. D. 515  
J. D. 717  
J. D. 1520  
SAVA 10160

y varias marcas y modelos más  
**FURGONETAS Y CAMIONES**  
SAVA - j.4  
EBRO - F - 100 y F - 108  
EBRO - C - 500  
MERCEDES 406  
AVIA 2.500 y 4.000  
SIATA S - 4

**AUTOMOVILES**  
Seat 124 Familiar  
Simca 1.200  
Renault 4 L

**CATYMSA**  
Polígono I. Las Hervencas  
Tlfs. 22 22 12 - 22 22 16  
AVILA

**Interesantísima ocasión por liquidación de sociedad**  
Vendemos 5 Trailers, prácticamente nuevos, con sus plataformas.  
Pegaso, Modelo 2.080/54. Precio a convenir. Razón, teléfono 918-370528. Preguntar Sr. Jaime.

Para conducir bien aprenda en

**Auto-Escuela "PRIETO"**

P/ Santa Teresa, 12  
Teléfono 21 13 73

**COMPRE YA SU VIVIENDA**

**Habitat PRADO SANCHO**

# "La tarde de la vispera"

«La tarde de la vispera» es la quinta novela, de José Luis Olaizola, nuestro querido amigo, antiguo consejero delegado de Administración de E. C. A. Una novela editada por «Planeta».

El personaje central, Basilio Moulin, es un simple empleado de un banco manejado por una poderosa familia financiera; el Director General, extraño al grupo fundador, paradigma del ejecutivo eficiente, inicia una confabulación con el apoyo de los bancos extranjeros accionistas, para desplazar el poder decisorio de la familia; Basilio, al aceptar una fiducia para impulsar una Fundación pro subnormales promovida por el Banco, se convierte involuntariamente en pieza importante de la lucha por el poder.

«La tarde de la vispera» es una novela que prescinde de múltiples convenciones de tipo literario, para adentrarse de forma muy directa y espontánea en la cotidiana realidad que subyace tras el cerrado mundo de las altas finanzas españolas. Para ello el autor ha conjugado su experiencia de ese mundo que le permite seleccionar rasgos simples, pero muy significativos, y se ha atenido a un tipo de narración ágil, escueta, sin ningún

tipo de sofisticación técnica. Este tratamiento confiere a la obra el carácter de informe muy vivo, pero en definitiva prevalece su condición de auténtica novela, porque en Olaizola, como ha dicho la crítica de sus obras anteriores, «hay un narrador enormemente atractivo, creador de personajes con trazos inconfundibles y a veces insuperables».

Esa peculiar mezcla de ternura y humor que caracteriza a la narrativa de J. L. Olaizola, hace que por encima de la anécdota argumental prevalezca la gran preocupación del autor por transmitir al lector los sentimientos que definen la esencia de ser hombre. Para ello se vale de un humorismo, aparentemente ingenuo, con el que pone en tela de juicio los tabús y postulados inmovibles de la sociedad que critica.

## EL AUTOR

José Luis de Olaizola nació en San Sebastián en 1927. En su primera juventud ejerció la abogacía. En 1961 inicia actividades muy relacionadas con el mundo de la opinión pública, pero también con las finanzas. Su vocación de escritor es irreversible y renuncia a cualquier actividad que le impida profesionalizarla. El género que le atrae especialmente es la novela. La primera editada —«A nivel de presidencia»— ve la luz en Diciembre de 1974. En 1975 se publica «El ajuste», y en 1976, «Planicio», ganadora del VIII Premio de Novela Ateneo de Sevilla, y «Lolo», novela que quedó en segundo lugar en el mismo concurso. Así se da la circunstancia reveladora de que en

el plazo de año y medio se editen cuatro novelas de un mismo autor. Nos encontra-

mos ante un escritor decidido a dejar una obra que, desde el prisma de la novela,

contribuya a perfilar la historia privada del tiempo que le ha tocado vivir.

## EXPOSICION

LANAS REINA ISABEL EN COLABORACION CON LA ASOCIACION DE AMAS DE CASA Y CONSUMIDORES DE AVILA Y PROVINCIA Y LANAS PINGUIN ESMERALDA: TIENE EL GUSTO DE INVITAR A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y PUBLICO EN GENERAL:

A la exposición de labores de artesanía, que se realizará en los salones de la CAJA GENERAL DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE AVILA, gentilmente cedidos a este fin, del día 30 Abril a 4 Mayo de 7,30 a 9,30 de la tarde.

Festivos de 12 a 2 de la mañana y de 8 a 10 de la tarde.

### PODRAN ADMIRAR:

- Alfombras de nudo Pinguin Esmeralda.
- Lencería fina de cama y mesa.
- Mantones de Manila.
- Mantillas granadinas.
- Pañuelos, etc.

## Luis Guerras del Castillo

### LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS

C/ Alfonso el Sabio, 7  
Portal 1.º - 6.º A  
Teléfono 22.15.77. AVILA

## LAS CANCELAS

HOSTAL - BAR - RESTAURANTE - MESON

Sabrosas tapas y auténtico vino.

Deguste nuestras judías del Barco con chorizo.

## HERNIADO

Sepa que el ortopédico Farré construye el original modelo ENARTRODIAL (PATENTADO) para la contención de su HERNIA. Apto para mujeres, hombres y niños. Aparatos ESPECIALES para descenso de estómago CORSES, LUMBOSTATOS, COLLARINES CERVICALES, PLANTILLAS para pies planos, etcétera. Todos nuestros aparatos los construimos a medida y aajo prescripción facultativa.

Visita en Avila, el día 5, de mayo, de 10 de la mañana a 1 de la tarde, en el Hotel Continental, Plaza de la Catedral, 4. GABINETE ORTOPEIDICO L. FARRE — Calle Marqués de Valdeiglesias, n.º 5. Madrid. — C. P. S. 354.

## Auto Escuela "San Cristóbal"

MODERNAS INSTALACIONES  
EXPERTO PROFESORADO

Duque de Alba, 10 - Teléfono 22 19 24 - AVILA

## OFERTA ESPECIAL DIA DE LA MADRE Del 24 de Abril al 6 de Mayo

### Vajillas ARCOPAL

Modelo AVILA ... ..	52 piezas ... ..	4.590
" AVILA ... ..	64 " ... ..	4.990
" GRANADA ... ..	46 " ... ..	4.990
" GRANADA ... ..	52 " ... ..	5.690

### Vajillas VERECO FUMÉ

Conjunto de ... ..	134 piezas ... ..	4.590
" de ... ..	111 " ... ..	3.990

### CRISTALERIAS

D'ARQUES ... ..	48 piezas ... ..	7.890
" ... ..	media ... ..	4.290
VICRILA URR. ... ..	48 piezas ... ..	2.390
" URR. ... ..	media ... ..	1.290

Almacenes

EL CASTILLO

Reyes Católicos, 10  
D. Ferreol, 2

Abierto sábados tarde

## Mañana, conferencia para educadores, en el Colegio Diocesano

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado, para mañana jueves, a las 8,30 de la tarde, en

el salón de actos del Colegio Diocesano, una conferencia para educadores, a cargo de don XAVIER PIKAZA, profesor de la Universidad Pontificia de Salamanca, quien tratará el tema «La Orientación Vocacional en la tarea educativa».

La Asociación organizadora invita a esta conferencia a cuantas personas están relacionadas con el campo de la educación: padres de familia y educadores.

### Trida DE SOCIEDAD

#### MISAS

Don Julián Rofso Alvarez, comunica a todas sus amistades y amigos, que el próximo día 4 de mayo y a las 8,30 de la tarde en la iglesia parroquial de San Juan, se ofrecerá una misa por el eterno descanso de su esposa. Isabel Alvaro Muñoz (q. e. p. d.).

#### SUFRAGIOS

Desde ayer día 2, se está celebrando un septenario de misas aplicadas por el eterno descanso de doña Sonsoles Gutiérrez González de Blanco, en el Convento de los RR. PP. Carmelitas (La Santa), a las 8,30 de la tarde.

### CARTELERA

TOMAS LUIS DE VICTORIA: 7,45 y 10. «Z». (Autorizada mayores 18 años).

REYES CATOLICOS: 8 y 10. «VIRGO, TAURO Y CAPRICORNIO». (Mayores 18 años).

### Autoescuela COLLADO

### Representante

introducido en Ferreterías Suministros Industriales y Empresas metalúrgicas, precisa para Avila y Salamanca Empresa Fabricante de ABRASIVOS.

Escribir con amplios detalles Apartado 158, Madrid, indicando Ref. 181.

LOS MUNDIALES DE ARGENTINA

«Un gol decisivo»

PARA SER VISTO EN:

TV PHILIPS

Adquiéralo ahora en:

TIRSO YAÑEZ

DUQUE DE ALBA, 15

TELEFONO 22 23 33

AVILA

# Ciudad y



## Interesante exposición de labores artesanas, en la Caja General de Ahorros

Desde el pasado domingo, día 30 permanece abierta en la sala de la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad, una interesante exposición de labores artesanas, organizada por la Asociación de Amas de Casa de Avila y provincia, en colaboración con Laras Reina Isabel, la cual, está llamando poderosamente la atención de los numerosos visitantes que, a diario, desfilan por la misma, que elogian las muestras de primorosa ejecución que, en las distintas especialidades, allí se exhiben. En la misma Exposición se incluyen también algunas realizaciones de artesanía, a beneficio de PRONISA. — (Foto: LUMBRERAS).

## El 1.º de mayo en Avila



En Avila, como en el resto de las ciudades españolas, las Centrales Sindicales celebraron la fiesta del 1 de mayo con un mitin que se desarrolló en el salón de la Casa de la Cultura, al que asistieron unas doscientas personas.— (Foto: LUMBRERAS).

# «Disponemos de los pisos más baratos»

Y también de los más caros, de mayor superficie, y más lujo

Por algo somos especialistas en SURTIDO DE VIVIENDAS

Av. de Portugal; P.º de San Roque; Av. de José Antonio; Av. 18 de Julio; C/ Capitán Peñas; C/ Deán Castor Robledo; C/ Capitán Méndez Vigo; C/ Bilbao; C/ Cardenal Cisneros; C/ Rufino Martín; C/ de Burgohondo; Travesía de la Toledana; C/ Jesús del Gran Poder; C/ Eduardo Marquina; C/ Marqués de Santo Domingo; C/ Conde Don Ramón; Av. de Madrid; C/ Sargento Provisional; C/ Madrigal.

Antes de comprar, pregunte a ... .. "CAMARAL"  
La Agencia que está a su servicio y al de todos los abulenses

# «AGENCIA CAMARAL»

C/ Estrada, 2, 2.º

Teléfono: 21 26 49

# Tierra de Avila

## Terminó el Primer Cursillo de Teología Teresiana

Terminó el *Cursillo de Teología Teresiana*, que, organizado a petición de sus feligreses por la Parroquia de San Pedro, de Avila, ha dirigido nuestro querido y admirado don Baldomero Jiménez Duque. Con la maestría de lenguaje y la profundidad de sus conocimientos que le caracterizan, ha ofrecido al numeroso auditorio una «iluminación teresiana» sobre tres de los más grandes problemas que tiene hoy el mundo cristiano y en buena parte también el mundo entero: Dios, Cristo, Iglesia.

1. *El Dios de Santa Teresa.*— Este tema, que también podría haberse denominado *Teresa, testigo de Dios*, se abrió por el conferente con una presentación muy precisa del problema *el hombre*, de hoy y de siempre, y con los interrogantes que suscita o plantea la existencia del mismo, terminando esta introducción con la afirmación que la única respuesta es Dios. Seguidamente se refirió a los caminos del encuentro del hombre con Dios al testimonio en este sentido de los místicos. Pasó luego a estudiar el caso particular y singular de Santa Teresa y el «impacto de nuestra vida en los ambientes intelectuales, aún incrédulos, de hoy» con la respuesta de vida y de sus enseñanzas. Posteriormente don Baldomero se refiere al descubrimiento teresiano de Dios, que se efectúa por el camino de la intuición y el realismo de su alma, (implícitamente por la razón), por la fe y por experiencia viva mística, que produce respectivamente ella la «presencia existencial, deficiente y glorificante de Dios». Por último subrayó el valor del testimonio de Santa Teresa en el contexto de su vivir magnífico, de su proyección social, su dinamismo eficaz y fecundo. Con la frase «¡Ella vivió en el amor!» terminó don Baldomero la primera de sus conferencias.

2. *Cristología de Santa Teresa.*— Después de recordar que «Jesucristo es la imagen visible del Dios invisible», don Baldomero afirmó con todo vigor que el Cristo de la historia, el Cristo de la fe y el Cristo de la mística es un solo Jesucristo. Este es el Cristo de Santa Teresa. En segundo término estudió la gran antinomia teresiana, es decir la conjunción de la trascendencia de Dios y la afiliación y amistad humanísimas con él, incluyendo que Santa Teresa resuelve esta antinomia en el encuentro vivo con Jesucristo, su Señor, su Rey, su Pastor, su Esposo, títulos que ella amorosamente da a Jesús. Jesús es el sello de Teresa. Seguidamente don Baldomero presenta a Jesucristo en doctrina y en la vida de Santa Teresa y a su vivencia cristiana, afirmando que «es una «mística privilegiada» y haciendo referencia a algunos detalles de la cristificación de la Santa. don Baldomero terminó esta segunda conferencia desta-

cando la actualidad del mensaje cristiano de Santa Teresa y subrayando la necesidad de que iluminemos los grandes problemas de nuestro tiempo desde la doctrina y la vida de nuestros santos.

3. *Visión teresiana de la Iglesia.*— Esta conferencia constó de cuatro partes y una conclusión final. Primeramente don Baldomero se refirió a la *Iglesia misterio e institución*, que son dos aspectos de una misma realidad, a la mediación eclesial y a la mediación de Jesucristo, que son una misma mediación, y a la Iglesia y a la Cristiandad, como dos realidades distintas. Estas referencias fueron especialmente clarificadoras, dada la confusión que existe en la actualidad entre nosotros. En segundo lugar, don Baldomero ofreció una excepcional presentación del momento histórico en que vivió nuestra Santa, haciendo hin-

capié en los dos ejes que vertebran el siglo XVI, es decir el Renacimiento y la Reforma, y en cómo no se puede entender en profundidad a nuestra Santa sin tener en cuenta su momento. En tercer y cuarto lugar, estudió la intuición del misterio de la Iglesia por parte de Santa Teresa y las consecuencias lógicas de esta intuición cierta, como son su fidelidad a la Iglesia, su amor y servicio a la Iglesia y su ayuda a la Iglesia. De aquí pasó a presentar con textos y hechos de la Santa su jerarquismo o devoción a la jerarquía de la Iglesia, su liturgismo, su apostolado y su caridad teológica oblativa, pura, total, sin limitaciones. Por último don Baldomero se refirió al suceso de Sevilla, cuando el Arzobispo se pone de rodillas delante de nuestra Santa y la pide que le bendiga, lo que era una confirmación o aprobación de la obra, doctrina y vida de la Santa, y a su muerte en Alba, diciendo dulce y gozosamente «Al fin, muero hija de la Iglesia».

En síntesis muy apretada se ha sido el magnífico cursillo que nos ha regalado don Baldomero y que no es otra cosa que el comienzo o prólogo de lo que con la gracia de Dios puede irse haciendo. A este respecto el Párroco de San Pedro, don Francisco López, anunció la organización de un *Curso de Teología Teresiana*, que comenzando en octubre de este año finalizaría en mayo del próximo, al objeto de estudiar, a una lección por semana, y de formar sistemática, aspectos de su mensaje insuperable y permanente.

Hernández de Cáceres

## Entrega de trofeos del grupo abulense de montaña "Almanzor"

Coincidiendo con la clausura de la Campaña de «Juventud a la Montaña» organizada por el Grupo Abulense de Montaña Almanzor para in-

dieron a la misma persona, César Mosteyrin Castillo, de la D. Alpina Segoviana, con sus 65 años a la espalda subiéndolo y bajándolo ríscos.



fantiles y juveniles se celebró la entrega de trofeos de las actividades organizadas por esta Sociedad y referidas a 1977.

Tal y como estaba previsto pronunció una charla su presidente Dr. Isidoro Heras sobre accidentes y primeros auxilios en la montaña, que en todo momento estuvo animada por pinceladas de humor, anécdotas comentarios y forma de actuar en los variados casos que puedan presentarse.

Finalizada su exposición, se procedió a la entrega de trofeos, siendo presidida por el delegado provincial de E. Física y Deportes, don José Curbillo Velasco, quien pronunció unas breves palabras sobre el acto, alentando a todos los que participan en este deporte a seguir haciéndolo cada vez más y colaborando en todo cuanto le sea posible.

Fueron entregadas las medallas de los primeros clasificados en cada modalidad de las pruebas de esquí, celebradas en Gredos; las de las Travesías del Zapatero y Ramón Asiaín; para todos los clasificados con medallas plateadas y para aquellos que lo han sido en cinco travesías consecutivas o alternas.

También fueron entregadas placas conmemorativas a la Casa Gefeso por su ayuda al montañismo; Caja Central de Ahorros y Préstamos por el apoyo constante al Grupo Almanzor, y a Julio Barbero Sánchez por su valiosa aportación al trofeo característico de la Travesía del Zapatero.

Los trofeos donados por la familia Asiaín y Excmo. Ayuntamiento de Avila al clasificado de mayor edad, correspon-

La Copa de la Caja General de Ahorros para la Sociedad que más participantes clasificara, correspondió al Grupo Almanzor con 27 en la travesía de Ramón Asiaín.

La de la Excmo. Diputación Provincial para el Grupo de Montaña Chrysler S.A. de Madrid como segunda sociedad en clasificados en la del Zapatero y la del Excmo. Señor Gobernador Civil de Avila para el Grupo Almanzor con 41 participantes en la del Zapatero.

Todos estos trofeos fueron recogidos entre los nutridos aplausos del público que llenaba el salón del Colegio Diocesano de esta capital gentilmente cedido para esta Campaña de Montaña que ha venido celebrándose durante el mes actual.

(Foto: LUMBRERAS).

### Autoescuela COLLADO

Conductor:  
Circule por la derecha

**Dorotheo Jiménez**  
**Jiménez**

MEDICO-DENTISTA  
RAYOS X

Reyes Católicos, 27-1.  
Teléfono 21 12 08. AVILA.  
C. M. núm. 7

### Miguel Gauro

Especialista enfermedades de la Piel y Venéreas.

Consulta diaria de 11 a 2

(Convenir horas, entre 11 y 2 horas).

Plaza de la Catedral 12 - 2.º D (Frente Hotel Continental).  
Teléfono 21 12 44. AVILA. C. M. n.º 4

### Asesoría Económica y Fiscal

- Impuestos que gravan a las empresas, personas físicas y sociedades.
- Impuestos extraordinarios sobre el patrimonio y general sobre la renta (hasta el 31 de mayo).
- Representación ante Hacienda.
- Estudios económicos y contables.
- Mecanización contable.

Pablo-Matías Hernández (Licenciado en Derecho).  
Francisco-Javier Bengoechea (Licenciado en Económicas).  
Despacho de 4 a 8.

Plaza de Santa Ana, núm. 6. — Teléfono 22 26 12.  
(Oficinas de ATLANTIDA-Seguros).

JOYAS - RELOJES

**Angel**

EL REGALÓ IDEAL EN EL  
"DIA DE LA MADRE"

**TRABAJO EN LA DELEGACION DE ESTADISTICA**

Necesítanse personas ambos sexos, 21 años cumplido, bachiller elemental o equivalente y vehículo propio para encuestas Avila y Provincia. Razón Delegación Estadística u Oficina de Empleo.



**EL GOBERNADOR CIVIL VISITO LA FEDERACION PROVINCIAL DE SINDICATOS AGRICOLAS**

El gobernador civil hizo ayer una visita de cortesía a la Federación Provincial de Sindicatos Agrícolas. Esta visita tiene, a nuestro modo de ver, una significación cuyo alcance queremos subrayar. Se está planeando una extensa reforma agraria que ha de tender indudablemente a crear el mayor número posible de propietarios y el Gobierno estudia con cariño el modo de llevar a la práctica esta reforma evolutiva, necesaria de todo punto para la debida explotación de la tierra por personas de preparación adecuada que puedan contribuir con los modernos procedimientos de cultivo, con maquinaria indispensable y ganado seleccionado, a aportar el máximo rendimiento de la tierra a la riqueza nacional.

Hoy la única obra organizada en el campo es la de la Confederación Nacional Católico Agraria, la que por medio de sus poderosas Federaciones y éstas por el de sus Sindicatos, tienen muy adelantada la labor que el Gobierno se propone desarrollar. La sindicación agraria tiende a redimir al labrador, haciéndole viable el aseguramiento económico de su casa y familia con préstamos moderados y fáciles, y preparándole poco a poco a la pequeña propiedad parcelaria por la adquisición de las mismas fincas que aquél suele llevar en arriendo desde largos años, labrándolas con fatigas indecibles de todo género y regándolas con los sudores de su agostado rostro.

Villagordo, Guarrales, y otros nombres como Cabezas del Villar, Mesegar de Corneja y otros en nuestra provincia, son prueba primaria de la eficacia de la obra de los Sindicatos agrarios. La protección, pues, de la autoridad a esta obra, es el primer paso en la reforma que se proyecta.

Se acaba de celebrar en Madrid la Asamblea de la Confederación Nacional Católico Agraria, a la que han asistido representantes de más de veinte Federaciones, que suman una potencia creditual de más de trescientos millones de pesetas, las que en su totalidad se invierten en beneficio del labrador, proporcionándole crédito, abonos, maquinarias, compras de tierra, etc., etc.

Cuando tantos enemigos circundan al pobre labrador, y tantos se levantan más o menos solapadamente alrededor de los que de veras quieren ayudarle, la visita cariñosa de la autoridad a la Federación es un aliento, un estímulo, un poderoso acicate para seguir sin desmayos por el camino emprendido en beneficio del que labra la tierra, que es la riqueza de la Patria.

Y cuando esta autoridad es un propietario como nuestro gobernador civil, condecorado con la Cruz del Mérito Agrícola solicitada por sus mismos colonos, la visita es un abrazo, un acercamiento de corazón a corazón, es una compenetración de sentimientos de los de arriba con los de abajo, del propietario con el colono, del rico con el pobre, es una magnanimidad del que manda, que no quiere desoír los lamentos del que obedece, sino que estudia su consuelo y busca su remedio, es el beso refrigerador de la aristocracia gobernante al rostro anguloso del labriego curtido por las intemperies de la naturaleza y las malicias de los egoísmos humanos, que se ceban como viles parásitos en el pan de aquél, amasado con lágrimas de sufrimientos y de privaciones.

**ACTIVIDADES DE LA FAE**

**Interesantes charlas-coloquios por los delegados provinciales de Trabajo y de Comercio Interior**

En los salones de la Federación Abulense de Empresarios, bajo la presidencia de don Indalecio Velasco, se celebró la sesión ordinaria de la Comisión Permanente, integrada por representantes y directivos de todas las Asociaciones que componen la F. A. E. Se desarrolló el orden del día previamente establecido con la lectura y aprobación del acta anterior, informe de la inauguración de la Sede social, distribución y sorteo de despachos, horarios de trabajo, resolución de concursos, de gerente, letrados y personal administrativo, así como la planificación de trabajo por parte de todas las asociaciones y promoción por la provincia del empresariado a todos los niveles.

Antes de comenzar la sesión, el señor presidente leyó un artículo que iba a enviar a la prensa para conocer la anuencia de los componentes de la Comisión Permanente, sobre «El principio del fin de las Empresas» destacando el deterioro sufrido últimamente, la influencia en el paro, la descapitalización de las Empresas, el desarrollo de numerosos expedientes, etc., etc., considerando la importancia de la diversidad de Empresas, pequeña, mediana, privada y pública como fundamento de una sociedad de libre comercio.

Durante la prolongada sesión acudieron como invitados

a una charla-coloquio, en primer término, el ilustrísimo señor delegado de Trabajo, don Luis Alvarez Rosa, quien durante su clara exposición, puso de manifiesto que el desempleo afecta a todos, incluso a las profesiones liberales, informando con detalle la importancia de que las Empresas contraten jóvenes en proporción a los contratos de trabajo, en cada espacio determinado de tiempo, explicando las distintas bonificaciones de las Empresas en orden al volumen de contratados en lo que significa la cuota empresarial. También resaltó el señor delegado provincial de Trabajo que la contratación de minusválidos en número determinado tendría una bonificación de la cuota empresarial —patronal y que también sería estimulada por el Ministerio la contratación a trabajadores afectados por el paro, recalando la importancia de denunciar toda anomalía en cuanto a contratar trabajadores que cobran subsidios. El coloquio posterior estuvo animado con preguntas de toda índole relacionadas con las actividades del Ministerio.

Participó a continuación, también invitado expresamente por el señor Velasco; el ilustrísimo señor delegado del Ministerio de Comercio Interior, diciendo que su misión ha evolucionado aunque su procedencia fuera de la Fis-

calía y disciplina de Mercado, pero que la tendencia es hacia una actuación libre y no con la intervención estatal. Se refirió a que existen problemas, pero que deben buscarse soluciones, refiriéndose a la inflación y a los precios y tomando como punto de partida el precio estable, dijo que el «precio estable» no es más que una guerrilla que pretende realizar el Gobierno, la Administración y el Ministerio de Comercio, resaltando que esta campaña de precios (que parece burla en el público), es un intento gubernamental de hacer llegar al consumidor un precio que pueda mantenerse durante un período de tiempo y para determinados artículos. Manifestando que la línea básica del comercio es la libertad con beneficio para el consumidor. Se abrió el coloquio en el que contestó con detalle a cada uno de los miembros que intervinieron.

El presidente de la F. A. E. dio las gracias a ambos conferenciantes, por su colaboración incondicional, despidiendo con aplausos a los señores delegados. Continuó la sesión sorteándose los despachos divididos en grupos proporcionales a las actividades que se prevén de las distintas asociaciones que integran la Federación: a) AGRICULTURA-GANADERIA, con Gestores Administrativos, Autoescuelas, Servicios y Productos hortofrutícolas. TRANSPORTES, con Panadería y Estaciones de Servicio. Comercio, con Carniceros-charcuteros, Detallistas e Industrias de la Carne. HOSTELERIA, con Maderas, Vitivinícolas, Peluquerías y Salones de Belleza. SIDERO-METALURGICAS, con Caucho, Autotaxi y afines de la Construcción.

Se repartieron las tarjetas de identificación a los presidentes de las distintas Asociaciones y se hizo una planificación del trabajo para lo sucesivo, levantándose la sesión después de los ruegos y preguntas.

C. V. G.

(Por la Comisión de Información).

**AUTOESCUELA COLLADO**

**COMPRE YA SU VIVIENDA Habitat PRADO SANCHO**

**EL SERVICIO TELEFONICO DE MOMBELTRAN AUTOMATIZADO**

Ha entrado en servicio la nueva central automática de Mombeltrán.

Por este motivo, los abonados al servicio telefónico de la citada localidad, así como los de Cuevas del Valle, Santa Cruz del Valle, Villarejo del Valle y San Esteban del Valle, pueden obtener las siguientes comunicaciones automáticas:

- Entre sí y con los de Avila y su Red Automática Provincial marcando, directamente, el número del abonado con el que deseen hablar y viceversa.
- Con los de las poblaciones de la Red Automática Nacional, anteponiendo al número del abonado que interese el Código Territorial oportuno.

COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



515

Más información local y provincial

# A los jóvenes abulenses

## S. O. S. angustioso: "Operación 250"

Os lo voy a decir así, sin preámbulos. Las Hermanas de Tsihombe, donde trabajé los cuatro años pasados y la Hermana de aquí, Sor Inmaculada, encargada de la sala de niños de la selva que llegan moribundos, me lo han dicho. Necesitan leche en polvo para sacar adelante a estos niños. Todos tienen una enfermedad común: hambre. Maldita palabra que jamás debería existir. Yo les estuve visitando, ángeles achocolatados mutilados y deformados por la desnutrición, en algunos casos casi insalvable. Muchos tienen que llevar el suero varios días. Tanto en Tsihombe como aquí, es urgente tener una reserva de botes de leche en polvo para ayudar a estos niños. Si los padres pueden, los comprarían o colaborarían a ello. Pero la mayoría no puede. Vienen de la selva con las cosas indispensables: una olla y cuatro perrillas para comprar maíz o boniatos. ¿Y los niños? Es urgente, amigas. Me he informado y aquí existen unos botes de leche que vienen de Francia, muy buenos, según me ha dicho la hermana, y cuestan 700 francos malgaches cada uno; unas 250 pesetas. Por eso lanzo un desafío a los J. S. F. y a todos los jóvenes de Madrid y de Avila: Atención, amigos: Operación 250. Urge comprar sin tardar 250 botes de leche para niños a 250 pesetas cada uno. Atención Jóvenes Sin Fronteras y todos los jóvenes de Madrid y Avila: operación 250. Es totalmente necesario reunir 62.250 pesetas para salvar a estos niños de Tsihombe y de Ambovombe. S. O. S. a los jóvenes. No podemos esperar más, no podemos esperar, ¿es que no véis los rostros de los niños, sus miembros deformes, mordidos por el hambre, su rostro ausente y marcado por la necesidad? Aquí tenéis una petición concreta: la operación 250. ¿La tendréis en cuenta?

Ya os dejo por hoy. ¿Qué les voy a decir a los padres de esos niños raquíticos? ¿Que llegarán los medios para comprar esos botes...? Gracias de todos modos por escucharme y perdonad si os intranquilizo. Sabed que llegáis hasta aquí y que ya somos muchos para atravesar el río a fin de que no nos coman los caimanes. Unión de oraciones y de esfuerzos y hasta muy pronto. Vuestro amigo,

Angel Santamaría.

### F. Gómez de Liaño

OFTALMOLOGO

Cirugía Ocular - Lentillas

Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)

Paseo D. Carmelo, 22-bajo — Teléfono 22 21 82  
(Frente al Parque de San Antonio)

C. M. n.º 5



**Una buena cosecha de forraje termina con un picado fino y uniforme. Se lo digo yo.**

Lo que empieza bien debe acabar bien. Y, por lógica, el final de una buena cosecha debe ser una buena recolección del forraje. Como la que realizan las cosechadoras picadoras de forraje New Holland Santana "Linea Roja". Un picado siempre igual. Preciso. Fino y uniforme. De esta forma, el ensilado es perfecto. Pero hay más. Si siempre es importante la rentabilidad de una cosechadora picadora, con los tiempos que corren lo es mucho más. Y las New Holland Santana "Linea Roja" son rentables de verdad. Porque son robustas, porque son seguras en todos y cada uno

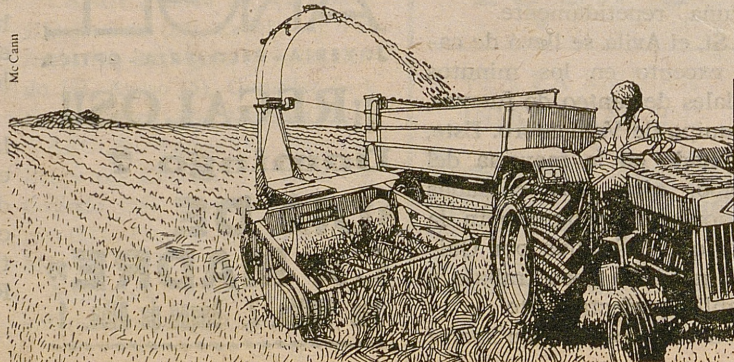
de sus elementos, porque el equilibrio y armonía de sus diferentes partes proporciona un conjunto exclusivo capaz de conseguir, en menos tiempo, que más forraje esté listo para su almacenado. Seguro que en cualquiera de los 8 modelos de cosechadoras picadoras de corte exacto New Holland Santana "Linea Roja", arrastradas o autopropulsadas, está la que necesita para su explotación. Es la gama más completa y de mayor prestigio del mundo. Quienes las conocen pueden decirselo.



NEW HOLLAND  
**SANTANA**  
1.ª POTENCIA

CONCESIONARIO  
**J. HORCAJO, S.A.**

Ctra. Avila a Villalba, 8  
Tel. 22 02 50  
AVILA



## FIESTAS TRADICIONALES

### La de Ntra. Sra. del Socorro, en Santiago

El Presidente de la Cofradía me pide unas líneas para el programa de la Fiesta de Pentecostés. Accedo con gran satisfacción a este deseo. Son cuatro las cosas que me parece conveniente decir en esta ocasión.

Es la primera una *palabra de aliento*. Seguid adelante, cultivando cada día con más entusiasmo la devoción a la Santísima Madre de Dios. No os desaniméis nunca. Buscad nuevas formas y maneras de vivir en torno de María una vida religiosa intensa.

La segunda palabra es de *compromiso*. El hecho de

pertenecer libremente a una asociación religiosa, nos compromete a ser testigos de nuestras devociones con nuestros hechos. Es un compromiso de renovación constante, de mejora en nuestros estilos de vivir y convivir con los demás.

En tercer lugar, una *palabra de invitación*. Todo cristiano tiene que ser un apóstol. Y apóstol es el que de hecho comunica la «buena nueva» a los demás. Esa «buena nueva» es la realidad de Cristo, Hijo de Dios hecho hombre, que ha venido a hacer posible nuestra salvación, nuestra más alta esperanza.

Por último, una *palabra de atención*. Nuestro pueblo vive en estos momentos una etapa histórica de enorme trascendencia. No puede faltar nuestra oración sincera pidiendo por que seamos todos capaces de crear un futu-

ro digno para cuantos formamos la gran familia española. Pero tampoco puede fallar nuestro esfuerzo personal y responsable para que este deseo sea una espléndida realidad. Esto exige que estemos muy atentos a cuanto está sucediendo, para no dejar que la fe se empobrezca y la esperanza se convierta en una colectiva desesperación.

Que el Espíritu Santo a quien vamos a acudir unidos a María, ilumine a todos los queridos cofrades de Nuestra Señora del Socorro.

Jesús Jiménez

Párroco de Santiago

#### ORDEN DE LOS CULTOS

Durante los días 5 al 13 de mayo se celebrará SOLEMNE NOVENA en honor a Nuestra Señora del Socorro, en la Iglesia Parroquial de Santiago Apóstol. Por la tarde a las ocho y media, (excepto los días 6 y 13 que será a las ocho, y el día 7 a las siete, Misa con homilía, preces de la Novena, bendición con el Santísimo y Salve. Que estará a cargo de los siguientes oradores:

Día 5.— Don Benjamín López de Juan, Párroco de San José Obrero.

Días 6, 7 y 10. — Padre Custodio Sancho, (C. D.).

Días 8 y 9.— Don Francisco López Hernández, Párroco de San Pedro.

Días 11, 12 y 13.—Rvdo. Padre Segundo Fernández, Provincial de Castilla, (C. D.)

El Coro de las Religiosas del Noviciado de Santa Teresa amenizará la víspera y el día de la Fiesta, con cánticos a la Virgen, los demás días la amenizará don Francisco del Peso.

#### DIA 14 DE MAYO FIESTA PRINCIPAL

A las 10,30 horas de la mañana se celebrará SOLEMNE MISA MAYOR CONCELEBRADA, siendo el orador sagrado el Rvdo. Padre Segundo, (Prior de Castilla). Terminada la Santa Misa, se organizará la Procesión.

ITINERARIO: Francisco Gallego, Caballeros, Plaza de la Victoria, Zurraquin, Enrique Larreta, Reyes Católicos, Alemania, Plaza de José Tomé, Generalísimo, Plaza de Santa Teresa, Duque de Alba, Padre Silverio, Las Madres (entrando en el Convento de San José), Fontiveros, San Pedro del Barco, Alférez Provisional, Jesús del Gran Poder (entrando en el Hospital), Ermita de Las Va-

(Pasa a página 10)

### J. Luis Movilla Manrique

Médico Oculista

Lentes de Contacto

Consulta Diaria mañanas

Paseo del Dos de Mayo, 6-1.º  
Teléfono: 22 22 24 - AVILA

C-S n.º 1

**Autoescuela COLLADO**



BAR-RESTAURANTE

**COPACABANA**

San Millán, 9 - Teléf. 21 11 10 - AVILA

**PUB COPACABANA**  
AVDA. DE PORTUGAL, 37

OFRECEN

**MARCADOR**

PRIMERA DIVISION

R. SOCIEDAD, 2; AT. BILBAO, 1.  
VALENCIA, 4; BETIS, 2.  
RAYO VALLECANO, 2; BARCELONA, 1.  
ELCHE, 4; AT. MADRID, 4.  
GIJON, 3; CADIZ, 0.  
BURGOS, 0; SANTANDER, 0.  
R. MADRID, 3; HERCULES, 0.  
ESPAÑOL, 0; LAS PALMAS, 1.  
SEVILLA, 2; SALAMANCA, 1.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
R. Madrid	33	21	3	9	75	39	45+11
Valencia	33	16	7	10	54	32	39+ 5
Barcelona	33	15	9	9	48	29	39+ 7
Gijón	33	15	9	9	53	42	39+ 5
At. Bilbao	33	15	8	10	60	35	38+ 6
Las Palmas	33	12	11	10	42	39	35+ 3
At. Madrid	33	15	4	14	57	52	34+ 2
Sevilla	33	13	8	12	37	43	34
R. Sociedad	33	12	9	12	52	45	33- 1
R. Vallecana	33	12	9	12	50	55	33- 1
Salamanca	33	13	6	14	36	40	32
Español	33	12	6	15	48	59	30- 4
Burgos	33	10	10	13	33	47	30- 4
Hércules	33	10	9	14	32	40	29- 3
Santander	33	10	9	14	28	45	29- 3
Betis	33	10	8	15	50	52	28- 4
Elche	33	11	4	18	44	66	26- 8
Cádiz	33	7	7	19	30	69	21-11

SEGUNDA DIVISION «A»

ALAVES, 0; BARACALDO, 2.  
MALAGA, 3; ZARAGOZA, 0.  
TENERIFE, 0; CORDOBA, 0. (Jugado el sábado).  
GRANADA, 3; TARRASA, 0.  
CORUÑA, 1; VALLADOLID, 1.  
OVIEDO, 0; CELTA, 0.  
SABADELL, 1; HUELVA, 0. (Jugado el sábado).  
GETAFE, 4; MURCIA, 0. (Jugado el sábado).  
CASTELLON, 1; JAEN, 0.  
OSASUNA, 2; C. SOTELO, 0.

CLASIFICACION

Zaragoza, 46 puntos; Huelva y Celta, 43; Baracaldo, 41; Murcia, Valladolid y Sabadell, 38; Granada, 37; Coruña, Málaga y Tarrasa, 36; Alavés y Osasuna, 35; Castellón, Jaén y Getafe, 34; Oviedo, 32; Córdoba, 31; Tenerife, 30, y Calvo Sotelo, 23.

REGIONAL PREFERENTE

MOSTOLES, 0; R. MADRID, 0.  
AT. MADRILEÑO, 1; URBIS, 1.  
SEGOVIANA, 3; DAIMIEL, 1.  
R. AVILA, 3; AT. VALDEMORO, 1. (Jugado el sábado)  
COLMENAR, 3; ALCOBENDAS, 2.  
CALPISA, 1; CONQUENSE, 0.  
MANZANARES, 2; URALITA, 0.  
RAYO VALLECANO, 1; SAN FERNANDO, 3.  
SONSECA, 5; BOETTICHER, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
San Fernando	28	18	4	6	63	29	40+14
Uralita	28	16	6	6	45	29	38+12
R. Madrid	28	15	6	7	60	31	36+ 8
At. Valdemoro	28	12	7	9	61	61	31+ 3
Sonseca	28	13	4	11	40	35	30+ 2
Calpisa	28	12	6	10	38	49	30+ 2
At. Madrileño	28	9	11	8	31	28	29- 1
Manzanares	28	12	4	12	50	46	28
Móstoles	28	10	8	10	44	43	28- 2
R. Vallecana	28	12	4	12	47	50	28
Conquense	28	12	3	13	44	43	27- 1
Daimiel	28	8	11	8	33	33	27- 1
Boetticher	28	6	14	8	30	32	26- 2
Alcobendas	28	8	8	12	47	45	24- 4
Segoviana	28	9	6	13	41	51	24- 4
Urbis	28	8	8	12	30	42	24- 4
REAL AVILA	28	9	5	14	29	43	23- 5
Colmenar	28	4	3	21	26	69	11-17

# 3-1, merecida victoria del Real Avila sobre el Atlético de Valdemoro, en el «Adolfo Suárez»

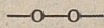
## El equipo local, que tuvo una extraordinaria actuación, mereció más goles

ALINEACIONES:

AT. VALDEMORO.— Marcelino; Julio, Lago, Duque, Aceituno, Jorge, Grela, Ricardo, Moreno, Alfredo, Torija. En la segunda parte, minutos 14 y 39, Joaquín y Lominchar sustituyeron a Moreno y Grela.

REAL AVILA.—Quique; Manolo, Lastras, Juan Luis, Martín, Paquito, Enríquez, Ortega, Garrido, Montero, Aranda. A los 17 minutos del segundo tiempo Segovia reemplazó a Juan Luis, que cojeaba; a los 36, Aurelio salió por Paquito.

Arbitro: Sr. Migallón, auxiliado en las líneas por los señores Flores Bernardo y Salas Roca. Regular su actuación en partido sin complicaciones por la deportividad de los jugadores de los dos bandos. No dio gol en disparo de Ortega con balón al travesaño y bote que nos pareció dentro de la línea; hizo ademán de señalar el centro del terreno, luego consultó a un «linier» y falló «no». El penalty contra el Avila nos pareció más que riguroso; creemos que no hubo falta. Se equivocó, además en algunas decisiones. Enseñó tarjeta amarilla a Manolo, del Avila, que debió protestar cuando el penalty.



Tenemos que adelantar que si en partidos anteriores el Real Avila, sus muchachos, se hubieran entregado con la misma fe, hubieran jugado tan bien, con tanta confianza en sus propias fuerzas, como lo hicieron el sábado ante el Atlético de Valdemoro, no estarían ahora en peligro de descender.

La bien trabajada y a todas luces merecida victoria, que se quedó muy corta en lo que a goles se refiere, se produjo, ante un rival siempre de cuidado, a base de marcajes rígidos a sus hombres claves y aciertos defensivos, perfecta organización del juego con una línea en el centro del campo formada por Paquito, Montero y Garrido, que se imponía a la de enfrente, y una punta de ataque en la que rivalizaban en aciertos Enríquez, Ortega y Aranda, ensayando el disparo, con más o menos fortuna, repetidamente.

Sí, el Avila se llevó de calle, excepto en los minutos iniciales de tanteo de fuerzas, al equipo de Valdemoro. Este, dominado en la mayoría del tiempo, sólo creó contadas ocasiones de peligro para la meta que defendida por Quique, que tuvo poco trabajo y cumplió perfectamente.

Con un poco más de suerte

en los envíos a puerta, el equipo de casa hubiera goleado fuerte. Más que justo, pues, el 3-1 final.

El primer disparo a puerta fue del visitante Grela, al que luego anuló totalmente Lastras. Por el bando local, hubo tiros con mala dirección de Paquito, Aranda y Martín —que había salido desde su puesto de «libero». El meta Marcelino detuvo un tiro de Aranda.

Pronto se hizo el Avila con las riendas del partido. Y abrió el marcador a los 19 minutos. Una jugada en la que intervinieron Garrido, Ortega y Montero, acabó en balón a Enríquez que disparó certeramente.

Apretó el Atlético en busca del empate. Hubo un momento en que, tras varios tiros y rechaces, despejó Paquito providencialmente. Poco después, un buen despeje de puño de Quique alejó otro peligro.

Pero el Avila pronto volvió

**ANGEL**  
JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA

PRESENTA AL JUGADOR Destacado en el Avila



Gran tarde y merecido triunfo de todo el equipo, en el que sobresalió Paquito; con él Lastras, Juan Luis, Montero y Martín.

**ANGEL**  
JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA

¡¡REGALOS!!  
**Domingo 7**  
**«DIA DE LA MADRE»**  
San Millán. 2. Duque de Alba. 1

a imponerse y mandando en el terreno buscó con ganas el mejorar su ventaja. La defensa de enfrente, poblada, tenía que emplearse a fondo para neutralizar los ataques locales.

En el minuto 41, la jugada de Ortega que, salvando a un contrario, acabó en disparo que pegó en el travesaño de la meta de Marcelino y botó ¿dentro?, para nosotros sí, no dándose validez al tanto, como indicamos al referirnos al árbitro.

Un minuto después, el mismo Ortega, tiró y el balón pegó en un defensa y fue a córner.

La segunda parte se inicia con un avance local, centro de Paquito y buen remate de cabeza de Ortega, que despeja bajo los palos, con el meta batido, el defensa Duque. Otro envío de cabeza de Ortega sale desviado.

Y el mismo jugador, siempre en la brecha, vuelve a disparar, rechaza el meta y Enríquez manda fuera el balón.

Quique se lució en una gran intervención en tiro del visitante Jorge, el balón se colaba por la escuadra.

En el minuto 13, al entrar en el área, peligrosamente, el local Paquito, le zancadillea Moreno. El penalty es transformado por Martín.

Con el 2-0, Ortega baja como hombre de cierre y Martín —gran actuación la suya— se sitúa, a darlas todas, en el centro del terreno.

A los 22 minutos, en un córner, Segovia, con el meta en el lado contrario, cabecea alto. Gran ocasión. Luego, tira dos veces Aranda, cruzando el esférico excesivamente.

En un contragolpe, tiene que salir Quique y despeja de puño, fuera del área. La falta es despejada en la barrera.

Cede bastante el Avila, reforzando su defensa, aunque no renuncia al ataque, ni pierde el mando de la zona ancha. Se juega con orden.

En el minuto 38, en envío de Garrido a Martín, éste tira raso y bate a Marcelino. El 3-0 era el premio al mejor hacer. Y buena diferencia, aunque se quedaba corta para los méritos.

Dos minutos más tarde, adelantado el visitante Aceituno, entra en el área, Ortega trata de cortar su penetración y al caer el de Valdemoro, el árbitro señala el punto fatídico. Rigurosísimo el penalty. Saca

(Pasa a página siguiente)



Deportes

Deportes

Deportes

Deportes

## BALONCESTO

**En el amistoso jugado en el Pabellón de la Ciudad Deportiva, el Canoe Natación Club, de Madrid, venció al Abula por 92-86**

Como cierre de la temporada de baloncesto, se jugó el domingo, en el Pabellón de la Ciudad Deportiva, un interesante encuentro amistoso en el que se enfrentaron los equipos del Canoe Natación Club, de Madrid, campeón del Grupo IV de Tercera División, y el Club Abula. En disputa un bonito trofeo donado por Rezorzaga, S. A. —Servicio Oficial «Seat» de Avila.

Los cinco iniciales fueron estos: Por el Canoe: Erice, Fernández, Baónza, Conna-Osboa y Alonso. Por el Abula: Lamas, Serna, Galindo, Varas y Navas.

Bonito y bien jugado por los dos bandos, el partido fue del agrado de los numerosos espectadores que, como si fuera de competición oficial, llenaron el Pabellón.

El Canoe, un equipo con buen juego, en el que sobresalieron Baónza y Alonso, sin desmerecer ninguno de sus compañeros, llevó ventaja en el marcador, excepto en unos momentos del primer tiempo en que los abulenses se pusieron cinco puntos arriba.

## La quiniela

- 1 R. Sociedad-At. Bilbao. 1
- 2 Valencia - Betis ... 1
- 3 R. Vallecana-Barcelona. 1
- 4 Elche - At. Madrid ... x
- 5 Gijón - Cádiz ... 1
- 6 Burgos - Santander ... x
- 7 R. Madrid - Hércules ... 1
- 8 Español - Las Palmas. 2
- 9 Sevilla - Salamanca ... 1
- 10 Málaga - Zaragoza ... 1
- 11 Tenerife - Córdoba ... x
- 12 Oviedo - Celta ... x
- 13 Sabadell - Huelva ... 1
- 14 Getafe - Murcia ... 1

**ANTES DE ELEGIR SU REGALO PARA EL DIA DE LA MADRE VEA LA EXPOSICION DE JOYAS S'PALIU en ANGEL**

**José María Molina Ariño**  
MATERNOLOGO DEL ESTADO  
OBSTETRICIA - GINECOLOGIA  
C/ Doctor Fléming, 5-2.º  
Teléf. 21 15 81. C. S. 340

La primera mitad finalizó con ventaja visitante de 44-52.

En la continuación siguió el juego fuerte, brillante, buscando los muchachos del Abula neutralizar la ventaja visitante. Presionaron, pero no hubo plenos aciertos de enceste, mientras el Canoe, en contraataques rápidos y bien llevados, mantenía la superioridad en el tanteador.

Hubo un momento, ya en el minuto 19, en que el Abula se puso a sólo dos puntos, 84-86, para acabar perdiendo por 86-92.

El público aplaudió deportivamente a los madrileños, como a los muchachos del Abula, que perdían, por escasa diferencia, su primer partido en casa, en toda la temporada.

En el descanso, el Club Abula ofreció al entrenador, Emilio Jiménez, a los jugadores y a los delegados de equipo, medallas conmemorativas de la feliz temporada que culminó con el ascenso a Segunda «B». Hicieron su entrega el teniente de alcalde del Excmo. Ayuntamiento señor Bermejo, presidente del Club, señor Navas, directivos señores alcalde y Rodríguez y don Angel Núñez. Este, director-propietario de la firma Joyería-Relojería-Regalos «Angel», entregó a los jugadores Galindo y Navas los Premios a la Regularidad; dos relojes «Duward» automáticos, y ofreció obsequiar a los restantes jugadores.

Los aplausos sonaron fuertes para todos los jugadores, para el preparador y para los directivos. Unos y otros han logrado, con su interés y su entrega, elevar el nivel del baloncesto abulense. Vaya desde estas columnas nuestra felicitación.

También fue muy aplaudido el Canoe cuando, al final, recibió el valioso trofeo donado por Rezorzaga, S. A. —Servicio Oficial «Seat» de Avila— que entregó al capitán, el director-gerente de la firma, don Alfonso Santamaría.

Así fue esta jornada de gala del Baloncesto, cierre de la temporada 1977-78.

Anotadores:

CANOE: Erice (6), Fernández (11) Baónza (22), Ceñal (16), Ferreres (4), Rodríguez (—), Izquierdo (3), Ayuso (5), González (—), Conna-Osboa (9), Alonso (16).

ABULA: Lamas (8), Pepe (4), Felipe (2), Chuchi (—), Serna (9), Galindo (28), Mariano (—), Varas (21), Paco (—), Navas (14), Miranda (—).

Arbitraron discretamente los señores Grande y Angel.

J. G. A.

# Aunque mereció mejor resultado, la Residencia Provincial perdió en Loeches por 3-2

ALINEACIONES:

**Loeches.**— Gila; Alonso, Urdillo, Cano, Martínez, García Corral, Domínguez, Mateo, Liceta, Jara, Ranz. Pasado el minuto 35, Carrasco sustituyó a Ranz. En la segunda parte, salió Martínez Rubio por Urdillo.

**Residencia.**— José Miguel; Llorente, Navarro, Eduardo, Venancio, Pozo, Sánchez, Fernando, Nico, Peralta, Sebas. Cuando iban 37 minutos del segundo tiempo, lesionado Venancio, que sufrió un codazo en el ojo derecho, le reemplazó Calvo.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Lobera Mercado. Estuvo casero, señalando un penalty contra los visitantes que, a nuestro entender, no existió. Enseñó tarjetas amarillas a dos jugadores del Loeches.

—O—

La «Resi» acudió a la cita de Loeches con ansias de recuperar los puntos que cedió en la primera vuelta a su rival. Y, por el buen juego, por sus oportunidades de gol, mereció puntuar. No obstante, el partido acabó en triunfo del Loeches por 3-2.

Los primeros minutos fueron de dominio residencial. Segura la defensa, bien situados y eficaces los hombres de centro de campo, bulldores y con profundidad los más adelantados, crea-

ron repetidas situaciones de peligro para el marco de Gila.

Los locales, que nunca se entregaron, en sus avances también hacían que la retaguardia abulense trabajara bantante.

A los 23 minutos, en una falta directa, desde el borde del área, el local García Corral abrió el marcador.

Busca la Residencia el empate y en su presión insistente obliga a ceder algunos saques de esquina. En un buen remate de Nico, despeja una defensa con el meta batido.

El 2-0 llega en el minuto 34. En el área abulense marcan de cerca Llorente y Navarro a un delantero contrario y, sin aún haberles llegado el balón, el árbitro, incomprensiblemente, decreta penalty que transforma García Corral.

Vuelve la presión residencial y a los 41 minutos, en un centro de Nico a Fernando, éste tira por bajo y acorta distancias. 2-1.

Nada más reanudarse el juego, pasado el descanso, ataca la «Resi» y, aprovechando un fallo defensivo, Sebas consigue la igualada a dos.

Y sigue en su mejor juego y en sus incursiones al área, ahora con más facilidad por jugar con el viento a favor. Fuerza tres saques de esquina, hay varios tiros a puerta, pero el balón se niega a entrar.

Se lucha en el centro del campo, siempre llevando la iniciativa los abulenses. Pero en el minuto 34, en avance García Corral entra en el área, los defensas visitantes se hacen un pequeño lío, hay rechaces cortos y el cuero llega al interior Mateo que tira junto a un poste y pone en el marcador el definitivo 3-2.

Buscó el nuevo empate la Residencia, apretando con muchas ganas, y estuvo a punto de conseguirlo en un tiro de Llorente como en otro de Nico.

F.

## Del partido Real Avila - Atlético Valdemoro

(Viene de página anterior)

el mismo Aceituno y pone el marcador en el 3-1.

Pero aún debió contabilizar el Avila algún gol más; en el tiro de Enríquez, que salió junto a un poste, y, sobre todo, en el grande de Montero, que se estrelló en la escuadra derecha de la meta de Marcelino.

Con un poco más de suerte, ya lo hemos apuntado antes, el Avila debió golear. Pero bien está el 3-1; porque valió los dos puntos y porque abrió un claro de luz en cuanto al futuro. Si se repiten actuaciones como esta puede no estar todo perdido.

Destacaron por el Atlético de Valdemoro, Duque, Aceituno y Ricardo.

Por el Avila, todos estuvieron muy bien, pero sobresalieron Paquito, Lastras, Juan Luis, Montero y Martín.

A ver si esta tarde, a base de una actuación parecida del

equipo encarnado, se logra superar el 2-0 con que se presentará el C. D. Aluvión y se sigue adelante en el Campeonato de España de Aficionados.

J. GOAL.

(Más información deportiva en páginas 13, 14 y 15)

### Premio a la desgracia

Para los jugadores del REAL AVILA que más veces aparezcan en esta sección.

**Juan Luis y Paquito**

PATROCINA:

CERVEZA

**Cruzcampo**

AVILA

### PREMIO A LA COMBATIVIDAD

Un traje a medida para el jugador del Real Avila, C. F., que más veces aparezca en esta sección durante la presente temporada.

**TODO EL EQUIPO**

VEA LA MEDIDA INDUSTRIAL EN:

**Jiménez Bustos**  
Pañería - Confección

Reyes Católicos, 7. AVILA

**OTRO MONUMENTO EN AVILA CIUDAD**

PUEBLO CASTELLANO  
Habitat PRÁDO SANCHO  
CONSTRUYE Y PROMOCIONA  
ABULA, S.A. Telf. 212849

Temas para comentar

## Los Maestros, las sindicales y los sindicatos

El Estado-patrón o la empresa educativa particular no pueden abusar de la especialmente comprometida función del profesor. Pero verdad a la postre que la enseñanza es un quehacer difícilmente parangonable con otra cualesquiera actividad laboral. Si toda huelga puede repercutir, antes o después y más o menos, en el conjunto de la comunidad, la huelga de la enseñanza tiene unas víctimas inmediatas que no son ni el Estado ni la empresa educativa no estatal. Son los alumnos, y después, los futuros profesores de esos alumnos (que los recibirán faltos de la debida preparación), y más tarde aún, indefectiblemente, la sociedad entera. Pero ni los alumnos, ni los colegas, ni la sociedad entera son quienes, de forma inmediata, han de pagar más a los profesores, funcionarios o no funcionarios. Tengamos, pues, la lucidez de reconocer la crudeza del planteamiento: privar a los alumnos de enseñanza para lograr que, indirectamente y como de rebote ocasionado por la presión social, el Estado o los empresarios accedan a lo que se pide. La temeridad del envite parece indudable porque el Estado puede atrincherarse casi indefinidamente y los empresarios —como todos— tal vez no pueden dar lo que no tienen. Y además cabe que la presión social se vuelva contra quienes han querido utilizarla como ya ha sucedido varias veces, con derrota de los huelguistas por desgaste y desprestigio.

Y AÑADE A LO DICHO «EL MAGISTERIO ESPAÑOL»

Insistimos: es rechazable esgrimir la excelsitud de la

enseñanza precisamente cuando se miravalora a los docentes. No justificamos ni justificaremos jamás el abuso que se perpetua con unos argumentos objetivamente cínicos. Pero no es posible olvidar que en los tiempos que corren hay con frecuencia limitaciones verdaderas e insalvables. Y, sobre todo, nos permitimos observar que en estas huelgas y en otras muchas anteriores están faltando dos elementos imprescindibles para encauzar positivamente las tensiones: primero, conocimiento de las dimensiones del problema por parte de la opinión pública, con objeto de que la presión social se ejerza en la dirección correcta; segundo, instituciones arbitrales mucho más ágiles. Los ciudadanos no están suficientemente informados del porqué de las huelgas; no saben si las centrales sindicales exageran o si el patrón ejerce el vampirismo (o ahora, el catastrofismo). Pero, sobre todo, faltan instancias de reconocida imparcialidad y de irrefutable conocimiento de la materia, a cuyo dictamen se sometan rápidamente las partes en conflicto. Estas instancias arbitrales se necesitan cuanto antes: la huelga, si bien se mira, constituye un atraso y, más aún, lo es el que su desenlace se base en el triunfo del más fuerte. Es preciso que los gestos dolorosos se eviten en lo posible. Y si no es posible evitarlos deben, al menos, ser de alguna utilidad. Habría que lograr evitar al máximo la huelga. Pero si está ahí, que no sea inútil. Y lo es radicalmente una huelga de la enseñanza que nada tenga de aleccionadora.

### COMUNICADO DE LA FEDERACION DE SINDICATOS INDEPENDIENTES

"Existen compromisos entre los Partidos y las Centrales marxistas".—"La perversa mezcla de la reivindicación salarial con una estrategia ideológica marxista en lo educativo, es uno de los motivos de "intencionada confusión" en el conflicto de la enseñanza no estatal de E. G. B.", según un comunicado de la Federación Española de Sindicatos Independientes de Trabajadores de la Enseñanza (Fesite).

El comunicado de la Fesite señala que la reticencia de la Administración para con los sindicatos independientes es "fruto lógico de los compromisos entre los partidos políticos y las centrales sindicales marxistas" y acusa a estas últimas de manipular los datos de la huelga.

Por otra parte, según la Fesite tanto ella como la Fesie (Federación Española de Sindicatos Independientes de Enseñanza) han defendido la prioridad de la aplicación del convenio nacional vigente para la elevación del salario base y se muestran contrarias a la denuncia del convenio.

Finalmente, el comunicado afirma que ambas Federaciones son partidarias del diálogo y, cuando sea necesario, de la contestación, pero "exclusivamente para la defensa de los intereses profesionales, sin olvidar a las otras dos partes interesadas: los alumnos y los padres de familia".

## Biblia Interconfesional

### Un hecho de indudable transcendencia para la unión de todas las iglesias cristianas

Tenemos sobre la mesa el NUEVO TESTAMENTO de lo que ha de ser el conjunto de la BIBLIA INTERCONFESIONAL. El hecho de su aparición marcará una fecha importante en la historia de la Iglesia española. Su carácter de *interconfesional* hace aceptable a todas las confesiones cristianas: es la realización de una decisión acordada conjuntamente por la Conferencia Episcopal Española y las Sociedades Bíblicas Unidas. La dirección técnica de la edición fue a su tiempo encomendada por la Conferencia Episcopal a la Casa de la Biblia, y el Comité de edición se halla presidido por D. Ramón Taibo, siendo secretario nuestro ilustre y querido paisano, don Evaristo Martín Nieto, cuya competencia en materia escriturística nos es sobradamente conocida... Los vocales de dicho Comité son los reverendos don Luis Ruiz Poveda y don Julián García Hernando, y don José Luis Gutiérrez García técnico seglar de «Editorial Católica», de Madrid.

A nosotros, fieles cristianos sencillos, con fe recibida de nuestros padres, cultivada por nuestros maestros y sacerdotes, vivida en nuestra sociedad, la *Biblia Interconfesional* nos ha de servir lo mismo que la que hasta la fecha nos ha sido facilitada por nuestra Santa Madre Iglesia: Buscamos al Señor en ella porque solamente El tiene palabras de vida eterna, El ayuda siempre a nuestra incredulidad, El nos salva si sentimos perecer en los vaivenes del mar del vivir, El quiere siempre limpiarnos nuestra lepra, El hace siempre que veamos, El nos enseña a rezar con humildad y confianza y perseverancia, El es nuestra enseñanza de amor a Dios y al prójimo, El es nuestro consuelo y en su nombre somos salvos...

Pero nos alegra mucho que haya un instru-

mento de cultura bíblica que no sea discutido entre cristianos de fe ilustrada y esto es logro en esta *Biblia Interconfesional*, cuyo *Nuevo Testamento* se pone ya en manos de los fieles por un nutrido grupo de especialistas en Sagrada Escritura, católicos y protestantes, que han trabajado de común acuerdo con buena voluntad de entender y comprender, y a quienes Dios, nuestro Señor, por esa buena voluntad ha de prestar ayuda. Puede afirmarse que agotan esos ilustres especialistas las posibilidades de interpretación en notas y referencias para la fidelísima versión del lenguaje de los más antiguos y auténticos Libros Santos. Abruma pensar que, al cabo de los siglos, los hombres continúen descifrando, como quien dice, letra por letra, signo por signo, sonido por sonido, eco por eco, la palabra de Dios. Y es en esa inquietud, que produce la búsqueda de su autenticidad, en donde se halla el humano misterio de nuestra dependencia de Dios: a Quien, si buscamos, encontraremos; a Quien, si nos dirigimos rectamente, llegaremos... El nos otorgará la discreción y humildad que necesitamos, si se la pedimos. Y todo ésto es conveniente, a nuestro juicio, para el acercamiento, leal y sincero, de todas las Iglesias cristianas expresado en una Biblia común.

Bien venida sea esta *Biblia Interconfesional* tan deseada por muchos, tan cuidada por su Comité de Edición; tan maravillosamente editada por la Biblioteca de Autores Cristianos, Casa de la Biblia y Sociedades Bíblicas Unidas, y que los cristianos en general pueden adquirir, comenzando por este primer tomo del NUEVO TESTAMENTO.

Martín AREVALO.

## Fiestas de Nuestra Señora del Socorro

(Viene de página 7.ª).

cas, Jesús Galán, Soria, Rufino Martín, Las Eras, Rollo, Feria, Ocaña y Plaza de San Nicolás, entrando en la Iglesia que permanecerá hasta por la tarde.

A las 6 de la tarde, en el atrio de la Iglesia de San Nicolás, se efectuará la subasta de regalos que como ofrenda a la Santísima Virgen, la hacen sus devotos, así como el sorteo de regalos que hace esta Cofradía entre los Hermanos y simpatizantes. A continuación se cantará la Salve en la citada Iglesia de San Nicolás y se organizará la procesión recorriendo las calles siguientes: La Cruz, San José, Losillos, Francisco Gallego y Santiago.

Lunes día 15.— A las 8 de la tarde, se celebrará un funeral por los Hermanos difuntos de la Cofradía.

### PROGRAMA DE FESTEJOS

Sábado día 13.— A las 12 de la mañana, repique de

campanas y disparos de cohetes.

Por la tarde, la clásica dulzaina del país, recorrerá las calles de la ciudad.

Domingo día 14.— A las 8 de la mañana, alegres dianas. Al entrar la Virgen en el convento de San José, donde pernoctará unos minutos, se servirá un refrigerio a todos los acompañantes.

Domingo día 21.— Se servirá la comida a los asilados de la Casa de Misericordia, obsequiándoles con regalos.

A las 6 de la tarde, Concurso de Calva, para los hermanos, con valiosos trofeos.

### Nota de la Directiva

Hermanos cofrades:

Un año más, nos encontramos en vísperas del comienzo de la novena que tradicionalmente ofrecemos al Espíritu Santo a través de nuestra Cofradía en su Fiesta de Pentecostés.

El Presidente y su Junta Directiva te invita tanto a ti

cofrade como a tu familia a que asistas a estos cultos.

Acude a tu Parroquia a postrarte ante tu Madre querida del Socorro y admira esa grandeza inmensa casi infinita y divina, de que la ves revestida al recibir al Espíritu Santo, postrémonos todos a los pies de esa Virgen purísima para pedirle perdón de nuestra soberbia, de nuestro amor propio con el que tantas veces tal vez nos hemos opuesto a la voluntad de Dios y así trataremos en todo momento de aumentar nuestra caridad y cariño entre todos los hermanos de nuestra Cofradía.

Sigamos pues, nuestro afán de mantener firme ese mandamiento nuevo de amarnos entre sí no olvidemos que solo el que persevera triunfa y que la constancia es distintivo del amor.

Encomendémonos a la Santísima Virgen del Socorro para que sea Ella la que prepare nuestro corazón como preparó el de los Apóstoles... haciendo más fructuosa y perenne la venida del Espíritu Santo.

Esperamos asistais a todos los cultos que ha organizado nuestra Cofradía dispuestos a estrechar más, nuestros lazos de amor entre todos los hermanos consolando así a nuestra Madre del Socorro entristecida por este mundo inmerso de odios y violencias.

El Presidente y Directiva.

## Auto-Escuela «Avila»

SORTEARA ANTE NOTARIO, UN CITROEN DYANE - 6 ENTRE AQUELLOS ALUMNOS QUE SAQUEN EL PERMISO DE CONDUÇIR HASTA EL 30 DE ENERO DE 1979.

Avda. de Madrid, 21, Avila. Teléfono 21 20 65

Todos los modelos **RENAULT**

en **Domínguez**

VEHICULOS  
DE OCASION

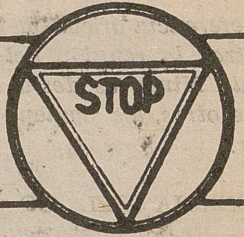
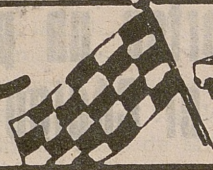
CONCESIONARIO PARA AVILA Y PROVINCIA

Avda. de Portugal, 26

Telf. 2114 27 y 2119 09

AVILA

**motor**



## Los automovilistas españoles, en la línea europea

### El Seat 124, coche más vendido en la cilindrada media

La tendencia del mercado español a automóviles de cilindrada superior es cada vez más cercana a la europea, según se desprende de las cifras de ventas definitivas en 1977. Descontando los utilitarios y los vehículos de categoría 2 litros y superior, el grueso del mercado se divide casi a partes iguales entre los coches con cilindrada en torno a un litro (exactamente de 900 a 1.100 c. c.) y aquellos otros de hasta 1.500 c.c. Puede calcularse que los españoles compran, al cabo del año, un cuarto de millón de coches de cada uno de estos dos grandes grupos. La popularidad europea de los turismos medios ha facilitado sensiblemente la exportación española de los mismos y, en consecuencia, el poder fabricarlos en España en grandes series.

A este respecto, se puede indicar que, las cifras de ventas totales en esta cilindrada muestran en cabeza al Seat 124 con 61.058 unidades, lo que marca un fuerte avance respecto al año precedente. Este aumento de ventas fue posible por un incremento paralelo de la fabricación, del orden del 18 por 100, al funcionar a pleno rendimiento las nuevas instalaciones de la fábrica Seat en Navarra. No muy distanciados y con cifras también considerables figuran el Simca 1.200 (57.020 vehículos), Citroen GS (55.283) y R-12 TS (53.776).

A este clásico grupo, se han venido a sumar, el último año, otros tres modelos: el Seat 128 con 15.492 unidades vendidas, el Chrysler 150, con 7.826 y el Ford Fiesta 1300, si bien los dos últimos no se comenzaron a vender hasta octubre.

La atracción del mercado por esta categoría media-superior queda patente porque aún podrían englobarse en ella otros dos modelos: el Seat Sport 1430 de reciente lanzamiento y, ya compartiendo el siguiente escalón de cilindrada (1600-1800 c. c.), el Seat 131. Por los datos provisionales del primer trimestre de este año, puede afirmarse que, dentro de la contracción general del mercado, la cilindrada media logrará mantener el porcentaje de matriculaciones.

### Culpable del 45 por 100 de los accidentes franceses

## Accidente con víctimas: Alcohol

### Los controles se efectúan después del daño

El tema de la alcoholemia, en relación con los accidentes de tráfico, está de plena actualidad en Europa. Las autoridades, a la vista de los resultados obtenidos en las encuestas realizadas, han manifestado su preocupación, y han comenzado a adoptar medidas. Los estudios indican que en el 45 por ciento de los casos el responsable de un accidente con víctimas mortales fue una tasa de alcoholemia igual o superior a 0,8 gramos por litro de sangre.

La «media» europea es, por lo demás, muy parecida. Y aun se advierte que, en casos de accidente sin víctimas, los porcentajes son todavía superiores.

En España, sin embargo, no se conocen datos, aun siendo éste un problema alarmante. Y no cabe deducir que los españoles, conductores o peatones, beban menos que sus vecinos al Norte.

#### FALLA LA LEGISLACION

«Monsieur Sécurité», el Secretario de Estado para la Seguridad en Carretera de Francia, Christian Gerondeau, acaba de manifestar: «Habría que autorizar a los agentes de tráfico para que realizaran al azar controles de conductores. Es el único método para disuadir a los que han bebido de no tomar el volante. La ley francesa actual no permite el control sino en el caso de que ya haya habido un accidente. Pero entonces es ya demasiado tarde, por desgracia».

En España, la legislación es idéntica: sólo se puede actuar contra la alcoholemia en el caso de que haya habido un accidente (Artículos 49 I e y 292 I i) del Código de la Circulación. Y aún habría que recordar un párrafo (art. 49 I d) que dice: «No será necesaria la permanencia en el lugar del hecho (accidente) cuando las heri-

das no sean graves y ninguna de las personas implicadas lo soliciten». Con esta observación se reduce mucho las posibilidades de control por parte de los agentes: accidente leve o ningún interés por la investigación entre los implicados.

#### LA ESTADISTICA EN ESPAÑA

Ni que decir que en España no se bebe menos que en otros países europeos. De ahí que sorprenda mucho el que las estadísticas oficiales de accidentes, año tras año, apenas concedan importancia al tema de la alcoholemia como causa de accidentes. Las cifras son muy pa-

recidas, con apenas diferencia en los balances anuales. El total, en ciudad y en vías urbanas, no alcanza el millar. Ni aun incluyendo en ese capítulo los estupeficientes.

¿Cómo es posible que en Francia se hable del 45 por ciento de los casos de accidentes con víctimas motivado por el alcohol, y en España nos quedemos en ese millar escaso sobre todos los accidentes? Ciertamente, sólo hay una razón: que el control de la alcoholemia, no es obligatorio fuera de los casos de accidentes con víctimas, y aun en estos accidentes no siempre se lleva a cabo la prueba.

Al igual que «monsieur Sécurité» en Francia pide que pueda extenderse el control, al azar, a todos los automovilistas, habría que intentarlo en España. Sobre todo cuando existen razones para suponer que un conductor circula con alguna copa de más. Más vale llegar a tiempo, que lamentarnos. Y, por una vez, creemos que todo automovilista sobrio y prudente no debería molestarse por ello. Estamos seguros de que el tráfico mejoraría en ciudad como en carretera. Y que quizás bastara esa posibilidad, para que más de cuatro dejaran de beber antes de tomar el coche o dejaran de conducir si habían bebido poco antes.

Esos cinco mil muertos franceses por culpa de la alcoholemia debiera hacer reflexionar no sólo a los franceses, sino también a los españoles, que no disponemos de pruebas tan notorias.

MOTOR PRESS.

### ISIDORO POSTIGO ALVAREZ

GARGANTA, NARIZ Y  
OIDOS

Comandante Albarrán, 8  
2.º Derecha.

Consulta diaria a las 3,30  
(Excepto sábados)

Teléfono 22 21 88

C. M. núm. 6

Nación con juventud parada  
es nación sin cimientos en  
su futuro.

### OTRO MONUMENTO EN AVILA CIUDAD

PUEBLO CASTELLANO

Habitat PRADO SANCHO

CONSTRUYE Y PROMOCIONA

ABULA, S.A. Telf. 212849

## Agustín Pérez Pérez

Enfermedades nerviosas y mentales

Consulta a las 12 horas y convenidas.  
Cuartel de la Montaña, 15-1.º derecha (Esquina R/ina Isabel)  
Teléfono 22 02 06 C. M. n.º 2



### CONSEJOS AL CONDUCTOR

#### REGLAJE DE LOS FAROS

Cada seis meses o cuando se sospeche que se ha producido algún desajuste en su orientación —las ráfagas de los conductores que se cruzan con nosotros nos lo advertirán enseguida— es preciso efectuar un reglaje del haz luminoso. Lo más sencillo es acudir a un taller y encargar allí la operación, pero tampoco es difícil realizarse uno mismo el trabajo en el propio garaje, siguiendo simplemente las recomendaciones contenidas en el manual de instrucciones del coche.

Auto-Escuela Collado

# Don Emilio Contreras Ortega, nuevo Gobernador Civil de Avila

## Don Luis Cuesta Gimeno, ocupará el mismo cargo en León

En la referencia oficial facilitada tras la reunión del Consejo de Ministros destacan, entre otros, los siguientes temas:

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.**— Real decreto ley por el que se modifica en el ejercicio de 1978 el sistema de aportación obligatoria para dotar parcialmente los presupuestos especiales de urbanismo y sobre aplicación inmediata de ingresos de carácter urbanístico en los Ayuntamientos.

Real decreto por el que a propuesta conjunta de los Ministerios de Defensa y del Interior, se nombra director general de la Guardia Civil al teniente general don Carlos Oliete Sánchez.

Real decreto por el que se modifica la composición de Consejo rector del «Boletín Oficial del Estado».

Real decreto de promoción del empleo juvenil.

Real decreto sobre aplicación de la amnistía a los funcionarios de la Generalidad de Cataluña.

Reales decretos por los que se nombra gobernador civil de Albacete a don Juan José Barco Jiménez; de Avila, a

### Se remite a las Cortes un proyecto de Ley por el que se reforma el Código de Justicia Militar

#### Otros acuerdos del Consejo de Ministros celebrado ayer

don Emilio Contreras Ortega; de La Coruña, a don Pedro Ezequiel Jaquete Molineiro; de Jaén, a don Enrique Gómez Palmero; de León, a don Luis Cuesta Gimeno, y de Málaga a don Rafael Hurtado Ortega.

**ASUNTOS EXTERIORES.** Real decreto por el que se dispone que don José María Bañón pase a desempeñar el cargo de director general del Centro Iberoamericano de Cooperación.

Real decreto por el que se nombra gobernador por Es-

paña del Fondo Monetario Internacional a don Fernando Abril Martorell, vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía.

Real decreto por el que se nombra gobernador suplente por España del Fondo Monetario Internacional y del Banco Internacional de Reconstrucción y Desarrollo a don José Ramón Álvarez Rendueles, gobernador del Banco de España.

**DEFENSA.**— Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley por el que se reforma el Código de Justicia Militar.

Real decreto relativo a modificaciones en los artículos 27, 340, 349, 421, 471, 569, 570, 587, 623, 639 y 683 del Reglamento de la ley General del Servicio Militar.

Real decreto por el que se establece la estructura orgánica del Ejército del Aire.

Real decreto por el que se asciende al empleo de teniente general al general de división don Fernando Sanjurjo de Carricarte, nombrándole capitán general de la VI Región Militar.

Real decreto por el que se nombra capitán general de la IV Región Militar al teniente general don Antonio Ibáñez Freire.

Real decreto por el que se asciende al empleo de teniente general al general de división del Ejército del Aire, D. Emiliano Alfaro Arregui, nombrándole jefe del Mando Aéreo-Tácito y de la II Región Aérea.

Real decreto sobre el traslado de los restos mortales del teniente general de la Armada don Antonio de Escaño y García, al panteón de Marinos Ilustres.

**JUSTICIA.**— Real decreto de Personal Judicial.

Real decreto por el que se establecen dos Registros de la Propiedad, en la circunscripción del actual único de Barcelona número 4, con la denominación de Barcelona número 4 (I-II) y de Barcelona número 11.

Real decreto por el que se declara de utilidad pública la ampliación de las instalaciones de las dependencias centrales del Ministerio de Justicia.

**HACIENDA.**— Real decreto por el que se modifica el plazo de presentación de declaraciones por el Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas, correspondientes al ejercicio de 1977.

Real decreto por el que se desarrolla el título III, capítulo II, de la ley 6/1977, de 4 de enero, de fomento de la minería.

Real decreto por el que se dispone la emisión de Deuda Pública del Estado, interior, amortizable, destinada a financiar inversiones en Educación.

Real decreto por el que se bonifica durante el segundo trimestre del presente año, la aplicación del Impuesto de Compensación de Gravámenes Interiores a las importaciones de alcoholes de melaja por la Comisaría de Abastecimientos y Transportes y de alcoholes vinicos en reposición.

A propuesta del ministro de Hacienda, el Consejo aprobó un real decreto, en virtud del cual se autoriza la emisión de 10.000 millones de pesetas, en Deuda Pública, al 9,5 por 100 de interés libre de impuestos, amortizable en cinco años y desgravable en el Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas.

La emisión destinada a financiar la dotación de 700.000 puestos escolares de Educación General Básica, Preescolar y Bachillerato, previstos en los Pactos de la Moncloa, se realizará el 8 de

junio próximo, con la colaboración del Banco de España, la Banca privada, las Cajas de Ahorros, los agentes de Cambio y Bolsa y los corredores de Comercio. Podrá ser suscrita por particulares, empresas, entidades de Seguros, Cajas de Ahorros y entidades financieras en general.

**INTERIOR.**— Real decreto por el que se nombra subsecretario del Interior a don Jesús Sancho Rof.

Real decreto por el que se nombra subsecretario de Orden Público a don Julio Camuñas y Fernández-Luna.

Real decreto por el que se nombra director general de Política Interior a don Ger-

(Pasa a página siguiente)

## AGENDA

Mañana, jueves, día 4 de Mayo de 1978.

**SANTOS:** La Ascensión de Nuestro Señor Jesucristo. Silvano, Ciriaco, Pelagia, Antonio, Porfirio, Paulino, Florian, Nicéforo.

**SOL:** Sale a las 7,11 y se pone a las 21,13.

**LUNA:** Sale a las 5,46 y se pone a las 18,35.

### TELEFONOS DE URGENCIA

CENTROS SANITARIOS	
Clinica Urgencia ... ..	221450
Hospital. ... ..	221600
	y 221400
Cruz Roja Española... ..	211084
Ambulancias Jefatura	
Sanidad ... ..	221686
Urgencia de la Seguridad Social. ... ..	212999

ORDEN PUBLICO	
Guardia Civil ... ..	211070
Policia Municipal. ... ..	211188
" " Tráfico. ... ..	221888
Policia Armada ... ..	220199
Comisaría ... ..	220233

BOMBEROS	
Parque ... ..	211080

COMUNICACIONES	
Telégrafos... ..	222000
R. E. N. F. E... ..	220188

**CUPON PRO-CIEGOS**  
Número premiado el día 29:  
9 5 1

**AMBULANCIAS**  
**ANTONIO ALVAREZ**  
Dotadas de radio-teléfono  
Teléfonos 211220 y 212460  
AVILA

JOYAS DE PLATA  
S'PALIU  
VEA EXPOSICION EN  
**Angel**  
De Duque de Alba, 1

## AUTOMOVIL

Fundas, cubre volantes, reposacabezas, radio-cassetes, porta-cassetes, alfombras, porta equipajes, porta esquís, portátiles, adornos, espejos, cargadores de baterías, guantes, porta fotos, botiquines, perritos de adorno, linternas, etc.

LE OFRECEMOS CUANTO PRECISE PARA SU AUTOMOVIL NUESTRO PERSONAL ESPECIALIZADO LE ASESORARA:

## VELASCO

Plaza de Santa Teresa, 3  
— Mercado Grande —  
Teléfonos: 21 26 73 y 21 26 74 AVILA

### Farmacias de guardia

Semana	Día	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 de la mañana a 8 tarde
Miércoles	3	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza de Santa Teresa, 3) —Teléfono 21 11 20—	D. Daniel Fernando Alonso (Avda. Inmaculada, 50) —Teléfono 22 28 58—
Jueves	4	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) — Teléfono 21 12 48—	D. Luis Guerras del Castillo (Batalla de Brunete, 3) —Teléfono 22 15 77—

### Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO  
Paseo de Don Carmelo, 24 Teléfonos: 22 09 00 - 04 y 08 AVILA VP-3

## CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de página anterior)  
vasio Martínez - Villaseñor García.

Real decreto por el que se nombra delegado del Gobierno en la isla de Menorca a don Julián Abad Marigil.

Real decreto por el que se crea el Gabinete Técnico de la Comisión Nacional de Juego.

**OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO.**— Real decreto por el que se modifican los artículos 10 y 11 del decreto 3.068/75, de 31 de octubre, como consecuencia del Plan de saneamiento integral de Madrid.

Real decreto por el que se nombra a don Pedro María Meroño Vélez secretario general técnico del Departamento.

**EDUCACION Y CIENCIA.**

### VENDO

Parcelas  
en "Las Hervencias"

Teléfono 22 15 22

**Nadie como nosotros va a valorar su coche usado.**

**OTRAS VENTAJAS en algunos modelos.**

Son pesetas que gana, O que no gasta. Pesetas que nosotros descontamos al comprar su nuevo Seat. Nadie va a darle esta ventaja. Ni otras más que tenemos en algunos modelos.

**REZORZAGA, S. A.**

SERVICIO OFICIAL SEAT

Carretera de Madrid s/n  
Teléfs. 22 07 21 - 22 01 23 - 22 04 66

**AVILA. Venga a vemos.**

### Isidoro Heras Díaz

Medicina Interna  
Electrocardiografía  
Rayos X y Endoscopias  
Consulta de 11 a 1

C/ Martín Carramolón, 10  
Bajo, derecha, Tel. 21 16 44  
C. S. 323

Real decreto por el que se aprueba el convenio de colaboración entre el Ministerio de Educación y Ciencia y la Confederación Española de Cajas de Ahorros en materia de formación profesional.

Reales decretos por los que se aprueba la creación de las Escuelas Universitarias no estatales del profesorado de E. G. B. en Escoriaza (Guipúzcoa) y en San Sebastián, adscritas a la Universidad de Bilbao.

Reales decretos por los que se nombra vicepresidentes del C. S. I. C. a D. José Luis Mateo López y don José Luis Cánovas Palacio - Valdés, y secretario general del mismo organismo a don Lucio Rafael Soto.

**TRABAJO.**— Real decreto por el que se nombra secretario general técnico del Ministerio de Trabajo a don Jesús Blanco Campaña.

Real decreto por el que se promueve a la categoría C y se nombra magistrado del Tribunal Central de Trabajo a don Domingo Nieto Manso.

**INDUSTRIA Y ENERGIA.** Real decreto sobre organizaciones del Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa.

Real decreto por el que se nombra presidente del Instituto Nacional de Industria a don José Miguel de la Rica Basoiti.

Real decreto por el que se nombra director del Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial (Cedeti) a don Juan Luengo Vallejo.

**ECONOMIA.**— Real decreto sobre los trabajos preliminares para la formación de censos generales de la Nación.

Real decreto por el que se modifica la composición del Consejo Superior de Estadística y la estructura orgánica de la Dirección General del Instituto Nacional de Estadística.

**TRANSPORTES Y COMUNICACIONES.**— Real decreto por el que se nombra director general de Correos y Telecomunicación a don Enrique Riverola Pelayo.

Real decreto por el que se nombra director general de Transportes Marítimos a don Vicente Rodríguez-Guerra y Luque.

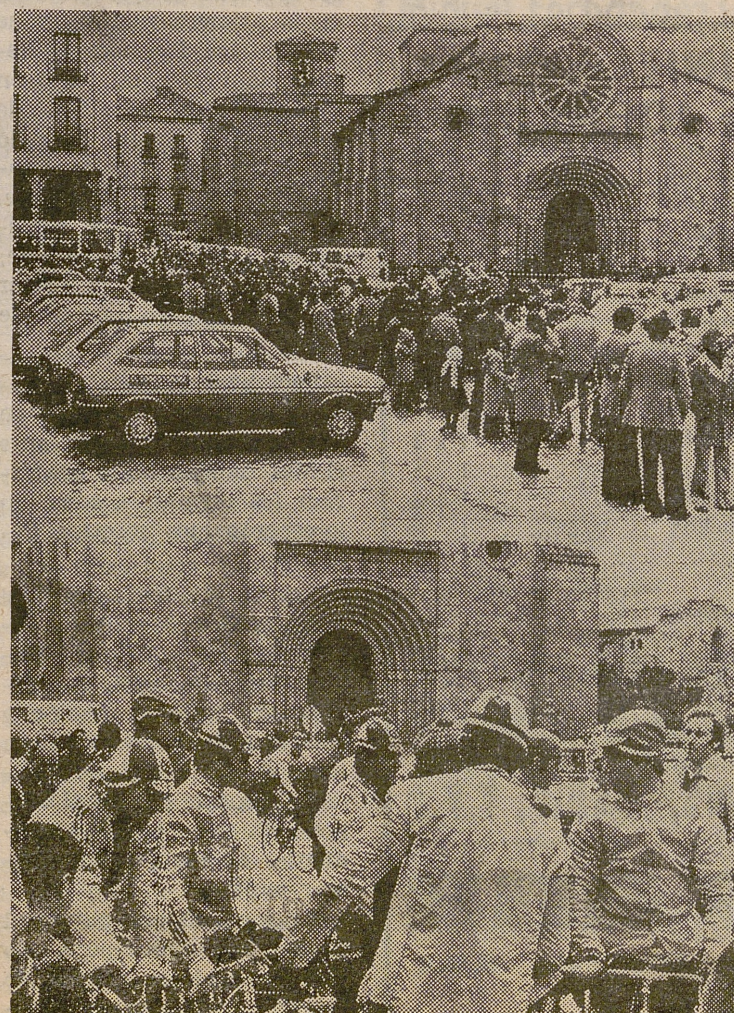
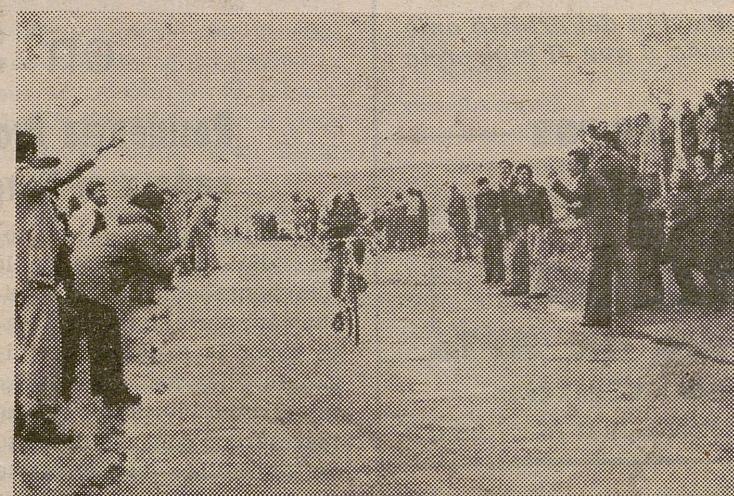
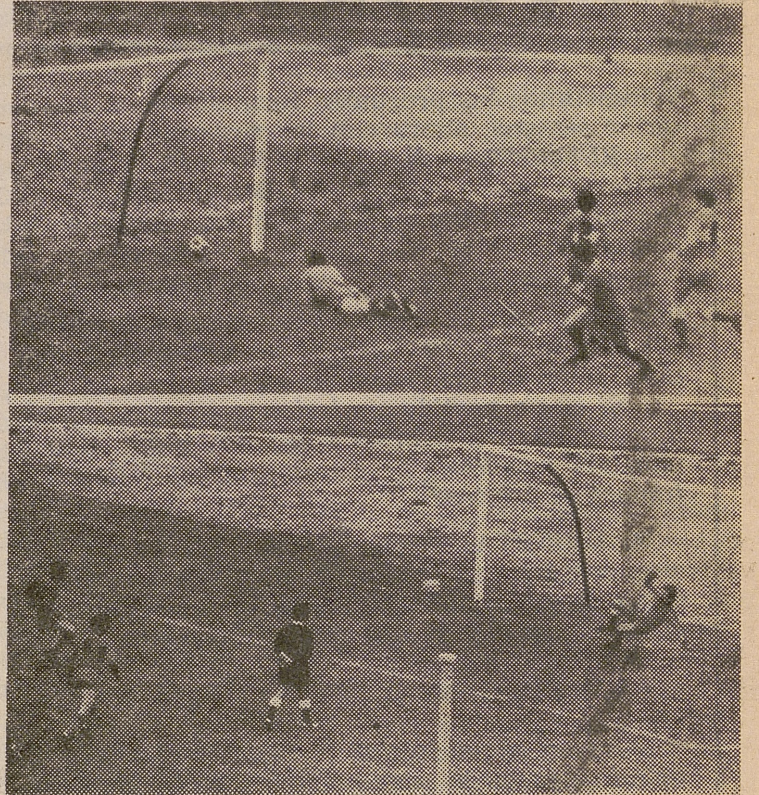
Plan de urgente actuación en Renfe.

**SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL.**— Real decreto por el que se amplía el campo de aplicación del Régimen Especial de la Seguridad Social de los Escritores de Libros.

Reales decretos por los que se nombran delegados provinciales de Sanidad y Seguridad Social.

## En el Estadio Adolfo Suárez triunfo del Real Avila sobre el Valdemoro, por 3-1

Excelente partido el jugado el pasado sábado, por el Real Avila quien, desde los primeros minutos del encuentro buscó la victoria consiguiendo marcar 3 goles válidos. En las fotos de MAYORAL de arriba abajo. El primer tanto en el minuto 19 de la primera parte, obra de Enríquez. En el segundo tiempo, a los 13 minutos, un penalty hecho a Paquito lo transforma Martín engañando al meta visitante. El tercer gol lo marcó Martín al recoger un pase en profundidad de Garrido en el minuto 38. Y aún hubo otro gol en el minuto 41 de la primera parte al estrellar Ortega un balón en el larguero que, después de botar dentro, despejó la defensa, y el árbitro, tras señalar el centro del campo, consultó con el linier y lo anuló.— (Más información en página 8).



## El paso de la Vuelta Ciclista a España por la capital abulense

El paso por Avila de la Vuelta Ciclista a España tuvo unas características especiales. Una llegada accidentada a causa del mal tiempo que restó brillantez a lo que podía haber sido un espectáculo en el velódromo —muy pocos ciclistas se aventuraron a circular por él y algunos de los que lo hicieron protagonizaron una caída— y, a la mañana siguiente, los abulenses nos quedamos sin ver también el espectáculo de la marcha neutralizada en la salida de la etapa siguiente, puesto que, a causa de la nieve, los corredores fueron trasladados en coches a Torrelaguna. La fotografía de MAYORAL recoge el paso del corredor que coronó en primera posición el alto de Cardenosa, y las de LUMBRERAS, muestran el ambiente en la Plaza de Santa Teresa antes de la salida que no se produjo.

### Morais Luque

TOCOGINECOLOGO

ex-interno de Maternidad de Barcelona

Consulta de 11 a 2

Previa petición hora

Policlínica Parque de San Antonio. P.º D. Carmelo, 24.

Teléfonos 22 09 00 - 04 - 08

Deportes

Deportes

Deportes

Deportes



Repetimos las preguntas formuladas en la anterior semana, ahora con las respuestas:

—El balón ha salido por la línea de meta, fuera de los postes, cuando un defensa dentro del campo zancadillea a un contrario. ¿Qué fallo debe darse?

RESPUESTA: Saque de meta si el balón fue impulsado por última vez por un atacante, y córner si lo fue por un defensor. Al cometerse la falta el balón no estaba en juego.

—Si en un partido sin lesiones, ni expulsiones, ni permisos del árbitro van retirándose, uno a uno, los jugadores de un equipo, ¿qué decisión tomará el árbitro?

RESPUESTA: Cuando el árbitro estime que el encuentro se ha desnivelado hasta una lucha desigual, suspenderá el partido y dará cuenta en el acta, suponiendo una retirada colectiva.

LAS PREGUNTAS DE ESTA SEMANA:

—En un saque inicial, el jugador que pone el balón en juego lo pasa hacia atrás, recogiendo un compañero suyo que avanza, tira y marca gol. ¿Cómo se reanuda el juego?

¿Cuál será la determinación del árbitro ante un jugador que cae lesionado y que él interpreta que no es de gravedad?

ESPACIO OFRECIDO POR

FOTO

Mimosa

Estudio de Arte

Reportajes - Color

Plaza de Zurraquín, 1. Teléfono: 21 21 16. AVILA

NUESTRA QUINIELA PARA LA PROXIMA JORNADA

1 X 2

- 1 Betis - R. Sociedad ... 1 x
- 2 Barcelona - Valencia ... 1
- 3 At. Madrid - Rayo ... 1
- 4 Cádiz - Elche ... 1 x
- 5 Santander - Gijón ... 1 x 2
- 6 Hércules - Burgos ... 1
- 7 Salamanca - Español ... 1
- 8 At. Bilbao - Sevilla ... 1
- 9 Baracaldo - Málaga ... 1
- 10 Córdoba - Granada ... 1 x 2
- 11 Tarrasa - Coruña ... 1
- 12 Valladolid - Oviedo ... 1 x 2
- 13 Murcia - Castellón ... 1
- 14 Jaén - Osasuna ... 1

¡ACIERTE UN PLENO!!

COMPRANDO EN

ELECTRODOMESTICOS, RADIO, T.V.

santa ana

Plaza de Santa Ana 8 Teléfono: 22 23 41 AVILA

Piragüismo

Las pruebas «II Descenso del Alberche» y «I Slalom del Río Alberche» fueron un completo éxito

Otro acontecimiento deportivo en escenarios abulenses fueron las Pruebas de Piragüismo que se celebraron en el río Alberche, tramo de Burgoñondo a Nava-luenga, el domingo y lunes últimos.

El primer día se celebró el «II Descenso del Alberche», puntuable para el Campeonato de España de 2.ª A. Bravas.

En las modalidades «K-1», «C-1», «C-2»-R. R., sobre 9.000 metros, «Seniors», se clasificó primero Miguel Angel Varela, del Club Cisne A. P. Aguila, en 42-02-8; 2.º, Manuel Graviotto, del Sicoris de Lérida, 42-49-3 y 3.º, Angel de la Fuente, C. Alberche, de Madrid, 43-05-5.

En «C-2», 5.000 metros, fueron primeros Antonio Vindel-Jesús Fernández Araque, del A. D. Antorcha, 0-30-08-0; 2.º, Juvenal Gil-Luis Ruiz, del Canotaje Ciencias, 0-38-07-1.

En Juveniles, R. R., sobre 5.000

metros: 1.º, Juan J. Olarzabal, del Santiagotarrak, de San Sebastián, en 0-26-56-8; 2.º, Juan J. López López, del A. Tope, en 0-27-02-1, y 3.º, David Pajuelo, A. D. Antorcha, en 0-27-25-5.

Por equipos, 1.º, Antorcha, 46

puntos; 2.º, Santiagotarrak, 45; 3.º, Cisne, 44; 4.º, Ciencias-Madrid, 40, y 5.º, Alberche-Madrid, 39 puntos.

El lunes, en el «I Slalom del Río Alberche», hubo dos pruebas: En «Seniors», fue 1.º, Javier Guridi, del Club Remo de Santander, con penalización de 209,3 puntos; 2.º, Juan Ramón Urtizberea, del C. Santiagotarrak, 276,7 puntos, y 3.º, Angel de la Fuente, C. Alberche de Madrid, 302,8 puntos.

En «Juveniles», 1.º, Miguel Angel Varela, C. Cisne de Valladolid, 221,6 puntos; 2.º, Juanjo Olazábal, del Santiagotarrak, de San Sebastián, 266,4 puntos, y 3.º, Domingo Sánchez, del C. Ciencias, de Madrid, 368,7 puntos.

Las pruebas fueron presenciadas por numerosos espectadores y la organización fue perfecta en todo.

J.

Cuando la MODA es para el HOMBRE

Andrés Sánchez

Confecciones Camisería

AUTOESCUELA COLLADO

La jornada de los equipos abulenses en Segunda Regional

Residencia Provincial y Cebrereña regresaron de sus viajes sin nada y el Burgoñondo perdió en casa ante el Marchamalo

Una jornada en la que todo salió al contrario de lo que pensábamos. Por la situación, por el buen momento y por la capacidad realizadora de los cebrereños, nos hicimos ilusiones de que regresarían con algún punto de Cercedilla —al menos que recuperaran el que cedieron en la primera vuelta— y no ha sido así. Tampoco la Residencia Provincial logró en Loeches recuperar alguno de los dos puntos que se dejó arrancar del «Adolfo Suárez» el día 11 de diciembre. Y esperábamos que consiguiera al menos un empate; debió estar cerca, a juzgar por el 3-2, pero regresó de vacío.

Peor ha sido lo del Burgoñondo ya que jugaba en campo propio: Perder ante el Marchamalo no lo esperarían los jugadores, como no lo esperábamos nosotros. Peor fue.

Los resultados apenas si han tenido poder para variar posiciones de los equipos abulenses; sólo el Burgoñondo, baja un escalón y queda decimotercero, ya un lugar incómodo. Y no decimos peligroso, porque el Burgoñondo tiene partidos pendientes en los que debe sumar puntos.

Sigue clasificado quinto el equipo cebrereño, pero, eso sí, ha perdido su calidad de máximo realizador del Gru-

po III de Segunda Regional. Le supera ahora el San José Obrero que en esta jornada hizo un «siete» al Fuenlabrada.

Y se mantiene en octavo lugar de la tabla la Residencia Provincial.

En la próxima jornada tenemos un choque de rivalidad provincial; en el estadio de «El Manchón», en Cebreros, se enfrentarán la Cultural y el Burgoñondo. En la primera vuelta vencieron los

que ahora viajan, por 2-1. Ahora pensamos que deben vencer los cebrereños, es su turno, y por mayor diferencia. Es nuestro pronóstico; atrevido porque en estos encuentros entre equipos abulenses puede siempre pasar todo.

La Residencia Provincial recibirá al equipo de Sigüenza y debe vencer, al menos si juega como en las últimas tardes ante sus seguidores.

J. GOAL.

MARCADOR

Villa Prado, 2; Navalcarnero, 4. S. José Obrero, 7; Fuenlabrada, 0. At. Cercedilla, 1; CEBREREÑA, 0. BURGOHONDO, 1; Marchamalo, 2. Loeches, 3; RESIDENCIA, 2. Sigüenza - Torpedo / 66 —Suspendido—. Tarancón, 4; Acueducto, 0. Descansaron: Collado Villalba y San Lorenzo.

CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	Puntos
S. José Obrero	27	17	3	7	75	38	37 + 9
C. Villalba	26	15	6	5	51	32	36 + 10
Tarancón	26	15	4	7	63	34	34 + 8
Navalcarnero	25	15	3	7	60	42	33 + 7
CEBREREÑA	25	12	5	8	70	35	29 + 3
Acueducto	26	11	7	8	41	42	29 + 3
Sigüenza	24	10	5	9	51	40	25 + 3
RESIDENCIA	25	9	6	10	31	35	24 - 2
At. Cercedilla	27	7	10	10	33	51	24 - 2
Marchamalo	25	9	4	12	33	34	22 - 4
Torpedo / 66	25	9	2	14	39	50	20 - 3
Loeches	25	9	2	14	40	62	20 - 2
BURGOHONDO	23	7	5	11	36	47	19 - 5
Villa Prado	26	5	9	12	41	70	19 - 7
Fuenlabrada	26	6	5	15	37	47	17 - 8
San Lorenzo	25	6	5	14	26	68	17 - 10

Deportes

Deportes

Deportes

Deportes

## Así fue la jornada en Regional Preferente

### El San Fernando se afianza como líder al vencer al Rayo en Vallecas

#### Empates en los partidos Móstoles-Real Madrid y Atlético Madrileño-Urbis

Se cumplió la vigésimo octava jornada y se cumplieron los pronósticos en cuanto a que el San Fernando y el Real Madrid deberían sacar fruto de sus desplazamientos. En cambio, no pensamos que el Urbis fuera capaz de arrancar un punto al Atlético Madrileño.

Ganó el San Fernando al Rayo en el Nuestra Señora de la Torre, en Vallecas, por 1-3 y se afianza como líder superando al Uralita en dos puntos; este equipo perdió en Manzanares por 2-0.

Entre los seis triunfos caseros sobresale el del Sonseca sobre el Boetticher, 5-0, que indica que los sonsecanos enfilan con fuerza la recta final.

Y también sobresale, al menos para nosotros, el 3-1 del Real Avila ante el Atlético de Valdemoro. Una gran tarde de fútbol en el «Adolfo Suárez» y un triunfo indiscutible que debió ser por

mayor diferencia en el marcador, que hubiera reflejado mejor la superioridad rotunda de los abulenses.

Empató el Real Madrid en Móstoles, en partido sin goles. Y el Urbis ante el Atlético Madrileño, con marcador 1-1.

La Segoviana se deshizo del Daimiel por 3-1; el Calpisa venció al Conquense, 1-0, y el colista Colmenar al Alcobendas, 3-2.

El San Fernando, en su intento de ser campeón, tiene que aprovecharse de los dos partidos seguidos que tiene en casa, para luego vérselas con el Uralita, en el terreno de éste. Entre estos dos equipos debe quedar el título que conduce al ascenso.

En la cola todo sigue complicado y poco más o menos como estaba, aunque el Urbis ha borrado un negativo, si bien baja un escalón, el mismo que sube la G. Segoviana.

Se han marcado en la jornada 27 goles, dos más que en la anterior.

J. GOAL.

## La Vuelta Ciclista a España-78 en Avila

### Pese al tiempo desapacible, con fuerte lluvia, miles de abulenses recibieron a los corredores en el «Adolfo Suárez»

Porque en Avila hay verdadera afición al ciclismo y porque los abulenses no somos tan fríos como se dice, pese a la desapacible tarde, con fuerte lluvia, la tribuna del estadio municipal «Adolfo Suárez», presentaba el domingo un lleno impresionante, a la hora de la llegada de los participantes en la Vuelta-78.

Los más madrugadores, luego de pasar por taquilla, ocuparon sus localidades en la tribuna dispuestos a presenciar las anunciadas pruebas de pista en la reunión, organizada por el Club C. Cuatro Postes, «Trofeo Primavera». Pero como estaba el trofeo y no estaba la Primavera, la reunión hubo de suspenderse, por la peligrosidad que presentaba la pista.

A este ya crecido número de espectadores —a los que se comunicó, por los altavoces del campo, que la localidad que habían adquirido serviría para presenciar las pruebas que estaban programadas y que se celebrarían el sábado, día 20— fueron, poco a poco uniéndose otros hasta llenar la gran tribuna.

Unos largos minutos de aburrimiento, de comentarios sobre la carrera, de «adivinar» quién entraría primero en el velódromo, de calificar la Vuelta-78 poco interesante, de interrogantes sobre cuándo se decidirían a dar la batalla los españoles, dieron paso a esos otros minutos, ya más cercanos a la llegada, en que se empezaba a vivir el gran acontecimiento deportivo.

Fueron apareciendo todas esas personas que preceden a la «serpiente multicolor»: Cronometradores, periodistas, fotógrafos, cámaras de cine y televisión y un largo etcétera —que a veces son más los que están en las vueltas sin correr que los que corren— en el que se incluyen las guapas de la ruta; las azafatas de los ramos de flores, con la misión—aparte de llevar en lugares bien visibles los anuncios de las firmas que patrocinan la ronda— de acompañar en el podio a los vencedores y darles la alegría de que olviden los sinsabores, la dureza de la etapa, con el beso de rigor.

Siempre agrada ver todo esto, aunque cada noche lo veamos «más cerca» en la pantalla del televisor. Es presenciar un fin de etapa «in situ».

Por los altavoces se facilitaban noticias de cómo estaba la carrera, la distancia de los corredores, las escapadas... Y, justo cuando una granizada caía sobre el estadio, cuando el helicóptero de la Vuelta,

con el ruido de sus hélices, apagaba la voz del informador, hizo su entrada en el velódromo, ganador de la etapa, el belga Willy Tierlink, del equipo francés «Renault-Gitane-Campagnolo», que había hecho en solitario los últimos diez kilómetros, invirtiendo en los 149 del recorrido, 3 horas, 52 minutos y 24 segundos.

La tensión subió de grado y se plaudió con fuerza al belga, como se aplaudió a los corredores que llegaron 14 segundos después, en un gran grupo en el que estaba el líder Van den Haute (Bélgica), Prinsen (Holanda), los españoles del «Teka», Elorriaga y Oliva, Colombo (Italia), Viejo, del «Kas», y Ordiales, del «Transmallorca», entre otros. Hubo una caída, en la resbaladiza pista, de varios corredores, de la que todos, afortunadamente, salieron ilesos.

Y siguieron llegando los restantes corredores, y aterrizó el helicóptero, y subieron al podio el vencedor, el líder, los mejores clasificados por puntos y metas volantes... Siguieron las ovaciones cariñosas y prolongadas.

Y los ciclistas se fueron a buscar la necesitada ducha, a reponer fuerzas, a hacer cábalas de cómo se plantería la

lucha en la siguiente etapa y a descansar, que la Vuelta es dura.

También abandonaron el estadio —porque allí no se iban a quedar— los espectadores, y hubo muchas dificultades para salir de los aparcamientos a la carretera los cientos de coches que había junto al estadio, dificultades aumentadas por la enorme cantidad de barro. Todo entraba en el programa del fin de la etapa Valladolid-Avila, quinta de la Vuelta a España-78.

Eso fue el domingo; el lunes, a partir de las diez y media de la mañana, para presenciar la firma en el control de salida, para ver de cerca a los corredores, para pedir autógrafos los chavales, y algunos no tan chavales, acudieron muchas personas a la Plaza de Santa Teresa.

Y cuando todos se disponían a decir adiós a los corredores, mientras otros muchos espectadores esperaban, con el mismo fin, en las proximidades del puente de la Estación y otros habían salido a la carretera para ver el paso de los ciclistas, empezó el rumor de que se suspendía un largo tramo de la etapa Avila-Torreión de Ardoz, por las malas condiciones climatológicas; la nevada caída en las primeras horas de la mañana dificultaba el paso, le hacía pelieroso, en los dos grandes puertos de la ruta. Los Leones y Navacerrada.

El rumor se hizo realidad y los corredores, en coches y autocares, partieron hacia Torrelaguna, desde donde se hizo una «mini-etapa» hasta Torreión de Ardoz: 42 kilómetros en los que venció el holandés Van Katwijk.

J. G. A.

Autoescuela COLLADO



JOYERIA - RELOJERIA - REGALOS  
**ANGEL**

Obsequiará con un magnífico reloj «DUWARD» al jugador del Real Avila C. F. máximo goleador en la temporada oficial

CLASIFICACION: Garrido y Martín, 8; Ortega, 6; Blázquez y Juan Luis, 4; Aranda y Luis, 3; Lastras y Enríquez, 2; Peralta, Julito, Paquito y Montero, 1.

«ANGEL» ha instituido otros premios —relojes «Duward»— para el «Jugador destacado» y para el de «mejor conducta», como en anteriores temporadas.

**ANGEL**  
JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA

Concesionario de Reloj «DUWARD»  
**REGALOS**

LISTAS DE BODAS - PORCELANAS BIDASOA  
San Millán, 2 y Duque de Alba, 1 — AVILA

Miguel Fernández  
Escalada

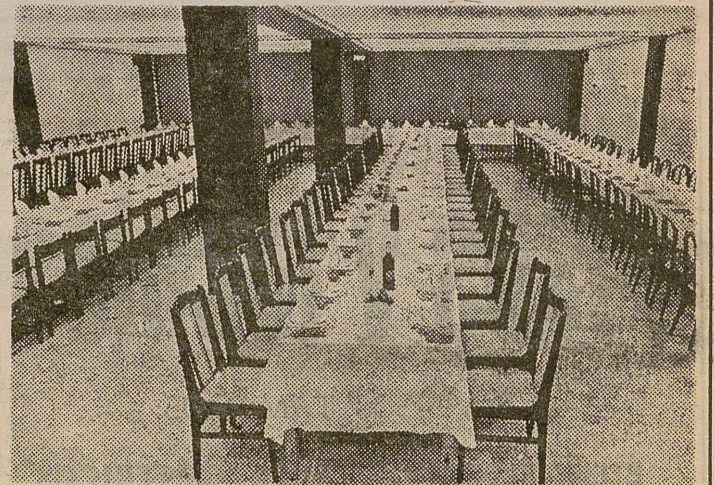
GINECOLOGIA Y PARTOS

Consulta: Clínica Santa  
Teresa. Tlf. 22 14 50.

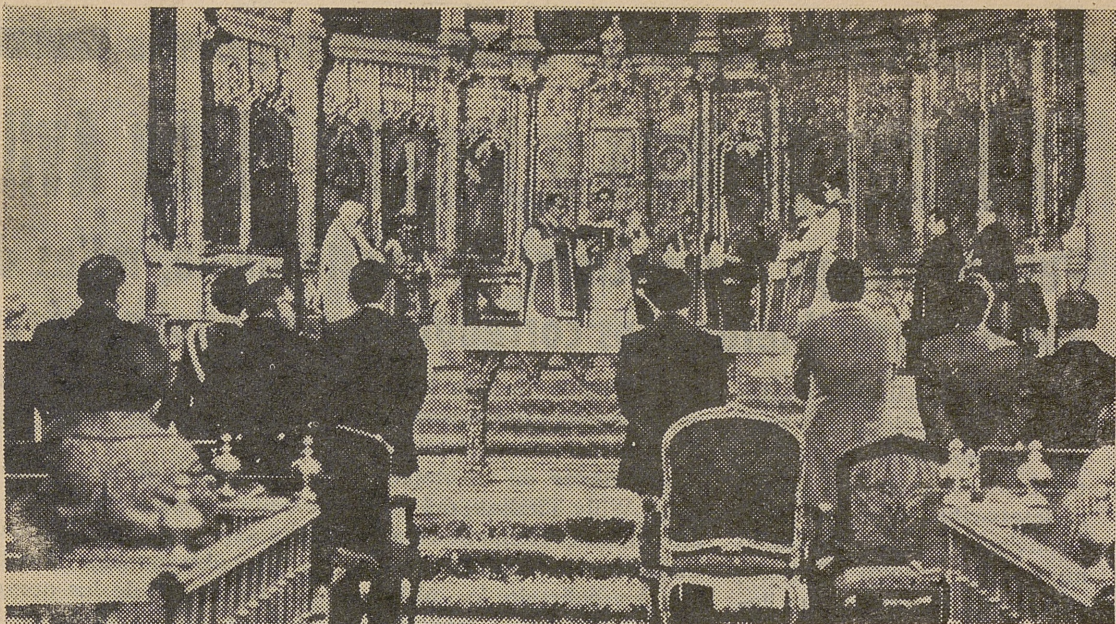
C. S. n.º 339

**NEPTUNO**

— RESTAURANTE —

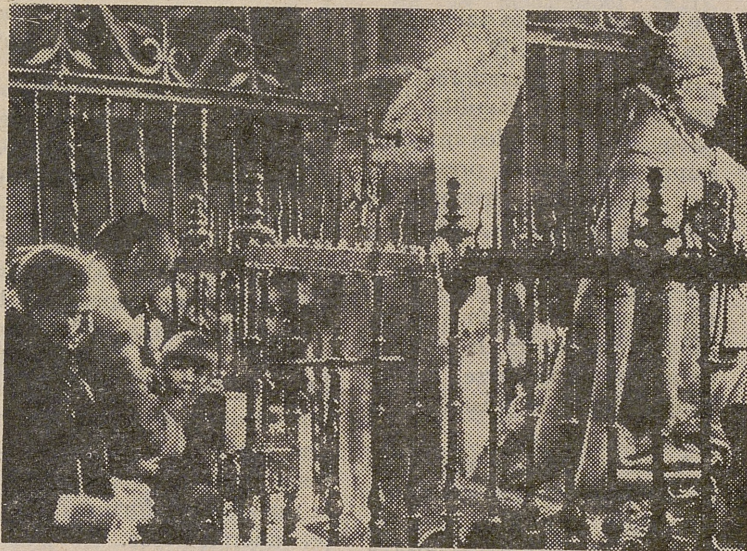


BODAS BANQUETES - HOMENAJES - COMUNIONES  
CONVENCIONES...



## Fiesta del Patrono de Avila

De gran valor tradicional, ayer se celebró la fiesta de San Segundo, Patrono de la Ciudad y de la Diócesis, declarada no laborable por tal motivo, en el correspondiente calendario por la Delegación de Trabajo. Los actos religiosos comenzaron el día anterior en la Ermita del Puente Adaja, con misa ofrecida por las Cooperativas de Ultramarinos y continuaron ayer con la romería de costumbre. En la Catedral, concelebró el Prelado, don Felipe Fernández (a quien felicitamos hoy en la fiesta de su nombre), con el Deán y capitulares del Excelentísimo Cabildo, asistiendo la Excm. Corporación Municipal, bajo mazas y con la Bandera de la Ciudad. En la homilía tuvo dos puntos de reflexión para todos los diocesanos: la ejemplari-



dad de San Segundo, tenido por primer Obispo de Avila, en las virtudes que promueve la fe cristiana que nos trajo y predicó hasta por ella dar su vida, y la calefacción instalada e inaugu-

rada en el primer templo abulense que nos invita a concurrir en cristiana unión de voluntades a dar culto al Señor, ausentando el frío de los cuerpos y las almas.—(Fotos: LUMBRERAS).

## Mañana, segunda charla de Derecho Matrimonial

Siguiendo con el programa de las Charlas de Divulga-

ción y Estudio de Derecho Matrimonial y Procesal Canónico, mañana, a las ocho de la tarde, tendrá lugar la segunda intervención, que estará a cargo del Excmo. y Rvdmo. Monseñor don Juan José García Failde, decano del Tribunal de la Rota Española. Aunque este Cursillo está principalmente dirigido a los profesionales del Foro y de la Medicina y para pastores de almas, la entrada será pública.

## Excursión del Centro de Recreo San Juan de la Cruz

“Obra social de la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila”

Esta excursión compuesta por 100 personas, que partió de nuestra capital el martes, día 2, según nos comunican telefónicamente, ha llegado felizmente a su destino, la Residencia Internacional de Caja de Ahorros «ISDABE», en Estepona (Málaga).

## Sucesos en la provincia

### Arévalo: joven muerto al colisionar su ciclomotor con un tractor

En el kilómetro 126,900 de la carretera de Segovia a Zamora, dentro del término municipal de Arévalo, se produjo un mortal accidente de circulación, que costó la vida al joven de 20 años de edad, Martín del Soto Hernández, quien conducía un ciclomotor y chocó contra el tractor, matrícula VA-15.410, que conducía don Jesús Perrino Izquierdo, de 32 años de edad, vecino de Muriel de Zapardiel (Valladolid).

Debido al fuerte golpe, el motorista sufrió gravísimas heridas, siendo trasladado al Hospital Comarcal de Arévalo, desde donde fue ingresado en un centro asis-

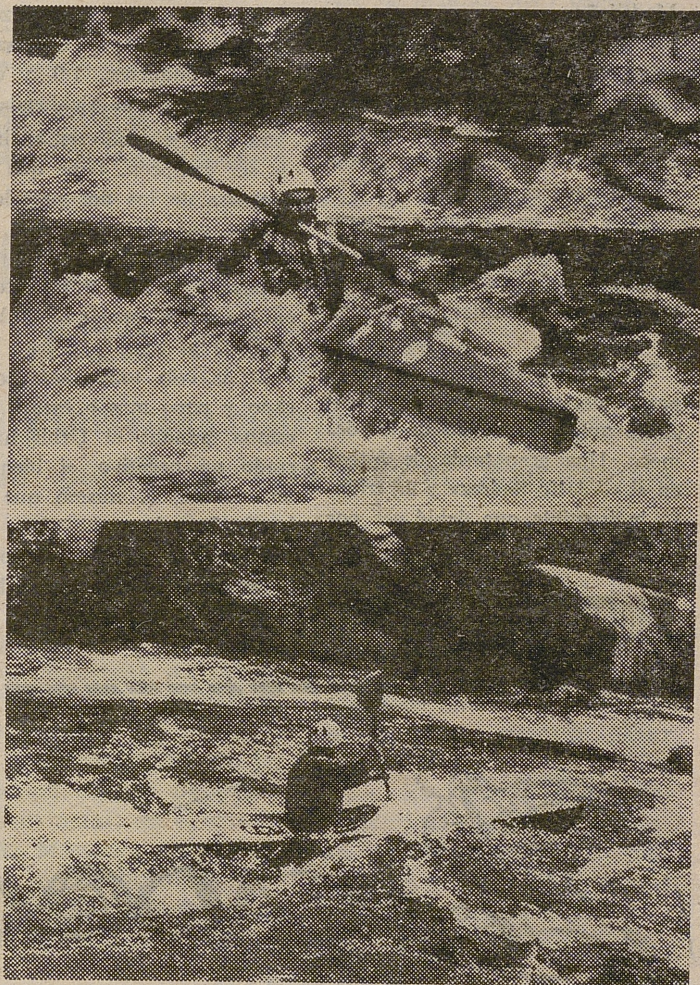
tencial de nuestra capital, en el que falleció, apesar de los esfuerzos médicos por salvarle la vida.

Instruyó diligencias la Guardia Civil de Tráfico del Destacamento de Arévalo.

#### TAXI NOCTURNO

Teléfono 21 - 11 - 88

(Exclusivamente para casos urgentes)



## II Descenso del Alberche de Piragüismo

En página 14, informamos más ampliamente sobre el II Descenso del Alberche de Piragüismo, puntuable para el Campeonato de España de Aguas Bravas, que se ha desarrollado en el tramo comprendido entre las localidades abulenses de Burgohondo y Navaluenga, con un recorrido de nueve mil metros y en el que han intervenido medio centenar de participantes de toda España. Las fotografías, de MAYORAL, recogen dos momentos de dicha prueba.

## Mecánicos tractores y maquinaria agrícola, se necesitan para Avila y Arévalo

Los interesados deben dirigirse a la Oficina de Empleo de Arévalo del SEAF/PPO, Avda. Emilio Romero n.º 37, indicando la referencia 176 Ar-AV, o escribir al apartado de correos n.º 75 de Avila y 38 de Arévalo.

Camisería **TEODORO**  
Géneros de punto

EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES  
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

**MARY-PAZ**

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA  
MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14 Teléfono 21 23 34  
y Comuneros de Castilla, 10 AVILA  
(Pasaje Caja de Ahorros)

EN ALQUILER O VENTA DISPONEMOS DE

# Pisos y locales

---- DIVERSOS TAMAÑOS ----

BIEN SITUADOS, MUY CENTRICOS

RAZON: SAN JUAN DE LA CRUZ, 20